

Acer Aspire 1600-as sorozat

Felhasználói kézikönyv

Copyright © 2003
Minden jog fenntartva

Aspire 1600-as sorozat hordozható számítógép Felhasználói kézikönyv
Eredeti kiadás: 2003 február

Az e kiadványban közölt információk időnként változhatnak anélkül, hogy az Acer Incorporated kötelezett lenne bármely személyt is értesíteni az átszerkesztésről vagy a változtatásokról. Ezek a változások a kézikönyv újabb kiadásaiban már szerepelni fognak. Az Acer Incorporated nem vállal garanciát a kézikönyv tartalmáért, és kimondottan elutasít minden felelősséget az ebből eredő következményekért.

Jegyezze fel a sorozatszámot, a vásárlás dátumát és a típusszámot az alább megjelölt helyre. A sorozatszám és a típusszám a noteszgépen elhelyezett címkén található. A számítógéppel kapcsolatos minden levelezésnek tartalmaznia kell a sorozatszámot, a típusszámot, a vásárlás dátumát és helyét.

Ennek a kiadványnak egyetlen részlete sem másolható le, nem tárolható tárolórendszerben, nem továbbítható semmilyen formában, elektronikusan, mechanikusan, fénymásolva, átmásolva, vagy bármilyen más úton az Acer Incorporated írásbeli engedélye nélkül.

Aspire 1600 -as sorozatú hordozható számítógép

Típuszám : _____

Sorozatszám: _____

A vásárlás dátuma: _____

A vásárlás helye: _____

A kiadványban előforduló védjegyek és bejegyzett védjegyek az adott vállalatok tulajdonát képezik.

Bevezető	vii
Útmutatók	vii
Javaslatok a noteszgép használatához és karbantartásához	viii
Az Aspire 1600-as noteszgép	1
A noteszgép bemutatása	3
Felülnézetből	3
Az előlap	5
Bal oldal	6
Jobb oldal	7
Hátoldal	8
Alulnézetből	9
Tulajdonságok	10
Képernyő	11
Állapotjelzők	12
Billentyűzet	14
Speciális billentyűk	14
Billentyűzet ergonómia	19
Érintőmező	20
Az érintőmező használata	21
Indító gombok	23
Adattárolás	25
Lemez behelyezése és kivétele	25
Az optikai meghajtó tálca kinyitása	26
Az optikai meghajtó tálca kinyitása végszükség esetén	28
Csatlakoztatási lehetőségek	29
Ethernet és LAN	29
Fax/adat modem	29
Opcionális vezeték nélküli kommunikáció	31
Audio	32
A hangerő beállítása	32
A számítógép biztonsági védelme	33
A számítógép biztonsági zár használata	33
Jelszavas védelem	33
Működtetés telepről	35
Akkumulátor	37
Az akkumulátor jellemzői	37
Az akkumulátor behelyezése és kivétele	38
Az akkumulátor töltése	40
Az akkumulátor töltöttségének ellenőrzése	41
Az akkumulátor élettartamának optimalizálása	41
Lemerültségjelző	41

Energiagazdálkodás	43
Perifériák és bővítési lehetőségek	45
Külső kijelző eszközök	47
S-video	48
Külső bemeneti eszközök	49
Külső billentyűzet	49
Külső számítógép billentyűzet	50
Külső mutatóeszköz	52
Nyomtató	53
Audio eszközök	54
Bővítő eszközök	55
PC kártya	55
USB eszközök	57
IEEE 1394 eszközök	58
További bővítési lehetőségek	59
Akkumulátor	59
Hálózati tápegység	59
Főbb alkatrészek bővítése	60
Memória bővítés	60
Merevlemez bővítése	62
Utazás a számítógéppel	63
Lekapcsolódás az asztali gépről	65
Ha a számítógépet magával viszi	66
A számítógép felkészítése	66
Mit vigyen rövid tárgyalásokra	66
Mit vigyen hosszabb tárgyalásokra	66
Ha a számítógépet hazaviszi	67
A számítógép felkészítése	67
Mit vigyen magával	67
Különleges szempontok	67
Otthoni iroda kialakítása	68
Utazás a számítógéppel	69
A számítógép felkészítése	69
Mit vigyen magával	69
Különleges szempontok	69
Ha a számítógéppel külföldre utazik	70
A számítógép felkészítése	70
Mit vigyen magával	70
Különleges szempontok	70

Szoftver	71
Rendszer szoftver	73
Launch Manager	73
BIOS Utility	74
Megjegyzés a HT technológiával kapcsolatban	76
Kilépés a BIOS Segédprogramból	76
Hibakeresés	77
Gyakran feltett kérdések	79
Hibaüzenetek	82
Függelék A Specifikációk	87
Függelék B Tudnivalók	91

Bevezető

Útmutatók

Az Aspire noteszgép használatához többféle útmutatót készítettünk:



A *Kezdőknek... (Just for Starters)* segít a számítógép beállításának megkezdésében.



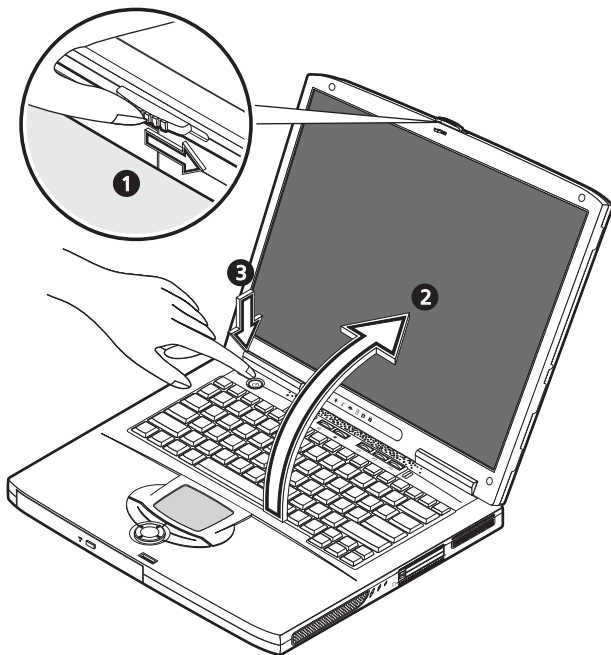
Ez a Felhasználói kézikönyv röviden és érthetően tájékoztat, hogyan lehet a számítógép kínálta lehetőségeket hatékonyan kihasználni. Kérjük, olvassa el alaposan, és őrizze meg a kézikönyvet.

Termékeinkről, szolgáltatásainkról további információt, ill. technikai támogatást web oldalunkon talál: www.global.acer.com.

Javaslatok a noteszgép használatához és karbantartásához

A számítógép be- és kikapcsolása

A számítógép bekapcsolásához nyissa fel a fedlapot (1, 2) és nyomja meg a bekapcsoló gombot (3) a billentyűzet felett.



A számítógépet az alábbi módokon kapcsolhatja ki:

- Kattintson a Start gombra a Windows-ban, majd válassza a Shut Down parancsot a megjelenő menüben.

- Nyomja meg a bekapcsoló gombot.



Ehhez először kattintson a Power Management ikonra a Windows Control Panel-en, majd ellenőrizze, hogy a bekapcsoló gomb úgy van-e beállítva, hogy megnyomására a számítógép kikapcsoljon. További információ: Windows Help.



Megjegyzés : Ha nem tudja a szokásos módon kikapcsolni a számítógépet, nyomja meg és tartsa lenyomva több mint négy másodpercig a bekapcsoló gombot. Azután várnia kell legalább két másodpercet, mielőtt újra bekapcsolná a gépet.

A számítógép gondozása

Számítógépe jól fogja szolgálni, ha megfelelően gondját viseli.

- Ne tegye ki gépét erős napsugárzásnak.
Ne helyezze semmilyen fűtőkészülék közelébe.
- Ne tegye ki a számítógépet 0°C (32°F) alatti, vagy 50°C (122°F) feletti hőmérsékletnek.
- Ne helyezze a gépet mágneses tér közelébe.
- Ne érje a számítógépet eső vagy nedvesség.

- Ne öntsön vizet, vagy bármilyen más folyadékot a gépre.
- Ne érje a számítógépet nagyobb ütés vagy rázkódás.
- Óvja a számítógépet portól és piszoktól.
- Soha ne helyezzen semmit a noteszgép tetejére.
- Becsukáskor ne csapja le a noteszgép fedelét. Finoman csukja le.
- Soha ne helyezze a gépet instabil, vagy egyenetlen felületre.

A hálózati tápegység kezelése

Fontos, hogy a hálózati tápegységet megfelelően használja.

- Ne csatlakoztassa a tápegységet semmilyen más készülékhez.
- Ne lépjen rá és ne helyezzen nehéz tárgyakat a hálózati csatlakozó kábelre. Körültekintően vezesse el a hálózati és más kábeleket a forgalmasabb helyek közelében.
- Amikor kihúzza a hálózati csatlakozó kábelt, ne a kábelt, hanem a dugórészt húzza.
- Ha hosszabbítót használ, győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatott berendezések össz amperértéke nem haladja meg a hosszabbítóét.

Az akkumulátor kezelése

Fordítson figyelmet az akkumulátor helyes használatára is.

- A számítógéphez mindig a megfelelő típusú akkumulátor modellt használja. Ne használjon más típusú akkumulátort.
- Kapcsolja ki a számítógépet, mielőtt kiveszi, ill. kicseréli az akkumulátort.
- Az akkumulátor nem játékszer, gyermekektől tartsa távol!
- Az akkumulátor helyi szabályok szerint dobja ki. Válassza az újrafelhasználást, ha van rá mód.

Tisztítás és javítás

A számítógép tisztításakor kövesse az alábbi lépéseket:

- 1 Kapcsolja ki a számítógépet és vegye ki az akkumulátort.
- 2 Húzza ki a hálózati tápegységet.
- 3 Használjon puha, nedves ruhát. Soha ne használjon folyékony ill. aeroszolos tisztítószert.

Ha az alábbi esetek közül bármelyik előfordul, kérjük, nézze meg a "Hibakeresés a számítógépen" c. részt a 77. oldalon.

- A számítógép leesett, vagy a burkolata megsérült.

- Folyadék ömlött a készülékre.
- A számítógép nem működik megfelelően.

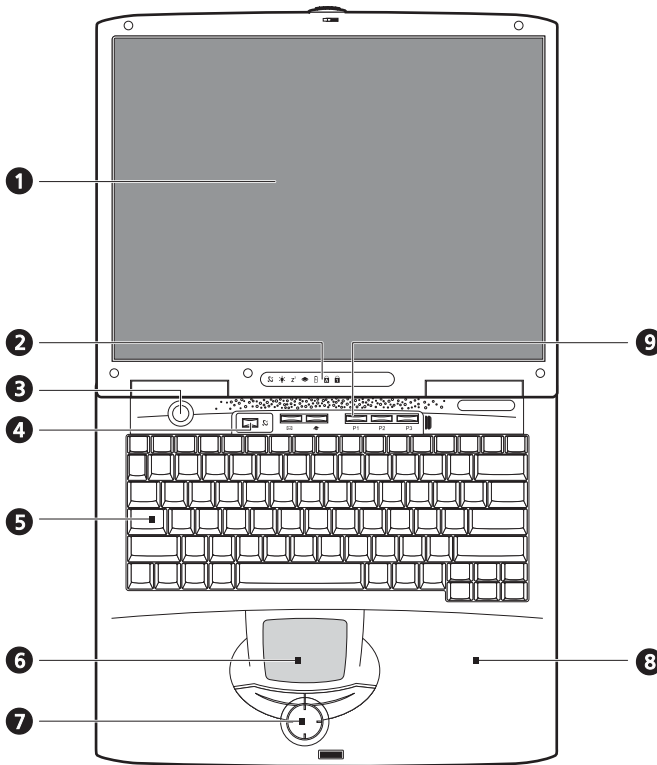
Az Aspire 1600-as noteszgép

Az Aspire 1600 -as sorozatú noteszgép a megbízható teljesítményt, a sokoldalúságot, multimédia adottságokat és a hordozhatóságot egyesíti egyedi formával kombináltan. Növelje hatékonyságát azáltal, hogy bárhol van, hordozható számítógépe segítségével tud dolgozni. Ez a fejezet részletesen ismerteti a számítógép számos tulajdonságát.


A noteszgép bemutatása

Miután beállította új Aspire hordozható számítógépét a Kezdőknek... (Just for Starters...) útmutató alapján, engedje meg, hogy bemutassuk a noteszgép egyes részeit.

Felülnézetből



#	Eszköz	Leírás
1	Kijelző	Nagy méretű LCD (liquid crystal display) - vizuális output megjelenítésére.
2	Állapot jelzők	LED-ek (light emitting diodes), amelyek a számítógép, illetve egyes komponenseinek állapotát mutatják.

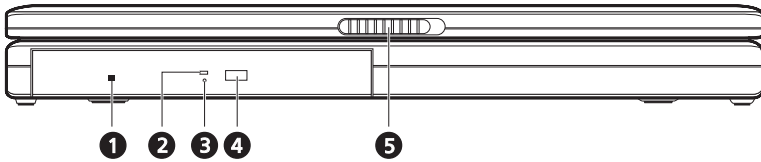
#	Eszköz	Leírás
3	Bekapcsoló gomb	A számítógép be- és kikapcsolására.
4	Vezeték nélküli kommunikáció gomb 	Világít, amikor a Wireless LAN használata lehetséges.
5	Billentyűzet	Teljes méretű billentyűzet adatbevitelhez..
6	Érintőmező	Érintés-érzékelő mutatóeszköz, amely úgy működik mint a számítógép egér.
7	Kattintó gombok és görgető gomb	A bal és a jobb gombok úgy működnek, mint a számítógép egér bal és jobb gombjai. A görgető gombbal az ablak tartalmában fel, le, jobbra és balra mozoghat.
8	Tenyértámasz	Kényelmes alátámasztást biztosít a kezek számára a számítógép használata közben.
9	Indító gombok	Gyakran használt programok indítására szolgáló gombok. További részletek az "Indító gombok" c. részben a 23. oldalon.



.....

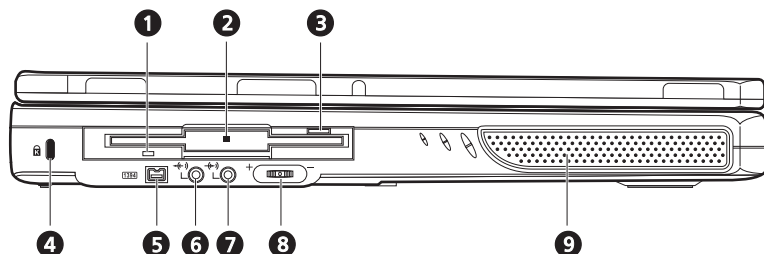
Megjegyzés: A vezeték nélküli kommunikáció gomb csak a 802.11b wireless LAN-nal rendelkező modellek esetén működik.





Az előlap



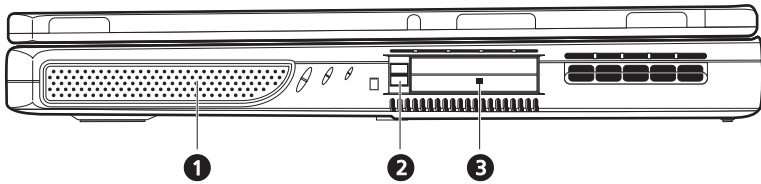
#	Eszköz	Leírás
1	Optikai meghajtó vész nyitó nyílás	Használatával kivethető az optikai lemez a meghajtóból a számítógép kikapcsolt állapotában is.
2	Optikai lemez olvasás állapotjelző	LED (Light emitting diode), amely jelzi, amikor a számítógép egy optikai lemezt olvas.
3	Optikai meghajtó	Modelltől függően az optikai meghajtó a következő lehet: <ul style="list-style-type: none"> • CD-ROM meghajtó, CD-k olvasására. • DVD-ROM meghajtó, CD-k és DVD-k olvasására • DVD/CD-RW kombó meghajtó, CD-k és DVD-k olvasására, valamint írható (CD-R) és újraírható (CD-RW) CD-k írására is képes.
4	Nyitó gomb	Kinyitja az optikai meghajtó tálcát.
5	Tolózár	A fedőlap zárására és nyitására.


Bal oldal



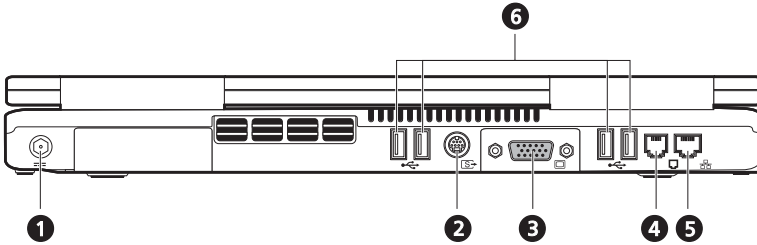
#	Eszköz	Leírás
1	Floppy lemez olvasás jelző	LED (Light emitting diode), amely jelzi, ha a számítógép floppy lemezt olvas.
2	Floppy lemez meghajtó	3.5-colos hajlékonylemez befogadására.
3	Floppy lemez kilőő gomb	Megnyomásával lehet kivenni a floppy lemezt a hajlékonylemez meghajtóból.
4	Kensington zár nyílás	Biztonsági csatlakozó ráerősítésére.
		
5	IEEE 1394 csatlakozó	IEEE 1394 eszközök csatlakoztatására.
		
6	Vonal-kimenet jack	Fejhallgató és külső hangszórók csatlakoztatására
		
7	Vonal-bemenet jack	Külső mikrofon csatlakoztatására.
		
8	Hangerő szabályozó	A hangszórók hangerejét szabályozza.
9	Hangszóró	Sztereo audió kimenet







Jobb oldal



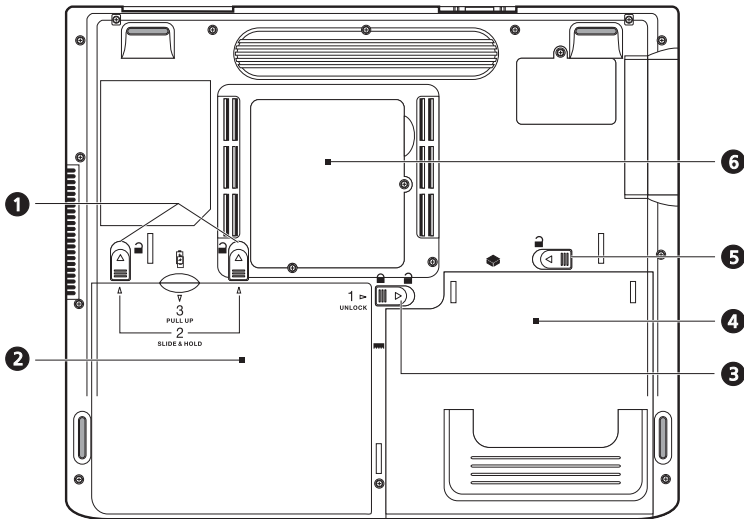
#	Eszköz	Leírás
1	Hangszóró	Sztereo audio kimenet
2	PC kártya kilökő gomb	Nyomja meg a kilökő gombot, ha ki akarja venni a PC kártyát a PC kártya nyílásból.
3	PC kártya nyílások 	Két standard Type II vagy egy Type III PC kártya (PCMCIA vagy CardBus) befogadására.




Hátoldal



#	Eszköz	Leírás
1	DC-bemenet jack 	Váltóáramú (AC) hálózati tápegység csatlakoztatására.
2	S-videó csatlakozó 	S-videó bemenettel rendelkező televízió, vagy kijelző eszköz csatlakoztatására.
3	Külső kijelző csatlakozó 	Külső (VGA) monitor csatlakoztatására.
4	Modem csatlakozó 	A beépített fax/adat modem csatlakoztatja a telefonvonalhoz.
5	Hálózati csatlakozó 	A számítógépet egy Ethernet 10/100-alapú hálózathoz csatlakoztatja.
6	USB csatlakozók 	4 csatlakozó USB eszközök csatlakoztatására.

Alulnézetből



#	Eszköz	Leírás
1	Akkumulátor kioldó tolózárak	Húzza el és tartsa úgy a tolózárakat, majd húzza ki az akkumulátort a tartórészből.
2	Akkumulátor 	A számítógép cserélhető akkumulátora.
3	Akkumulátor záró/kioldó tolózár	Az akkumulátor tartó rész lezárására, ill. nyitására.
4	Optikai média tár 	Ebben foglal helyet a cserélhető optikai média meghajtó modul (pl. CD-ROM, DVD-ROM, vagy DVD/CD-RW kombó meghajtó).
5	Optikai média tár kioldó tolózár	Az optikai média meghajtó cseréjéhez, vagy eltávolításához elérhetővé teszi a meghajtót.
6	Memória tartó egység 	A levehető fedőlap biztosítja a hozzáférést a memória kártya nyílásokhoz a számítógép memória bővítésekor.

Tulajdonságok

Teljesítmény

- Intel® Pentium® 4, 512K cache.
- 2 memória bővítőhely, amelyek támogatják a PC2100/PC2700 (266/333MHz DDR) soDIMM-eket, 1GB-ig bővíthető.
- 20 GB vagy annál nagyobb E-IDE merevlemez.
- Microsoft Windows XP operációs rendszer.

Multimédia

- Beépített optikai meghajtó (CD-ROM, DVD-ROM, vagy DVD/CD-RW kombó meghajtó).
- 15.0" XGA TFT LCD panel.
- Beépített sztereó hangszórók.
- Audio be- és kimeneti csatlakozók.

Csatlakoztatási lehetőségek

- Integrált 10/100Mbps Ethernet csatlakozás.
- Beépített 56Kbps fax/adat modem.
- Négy USB 2.0 (universal serial bus) csatlakozó.
- Egy IEEE 1394 (4-lábú) csatlakozó.

Emberközpontú tervezés és ergonómia

- Mindent magába foglaló felépítés (merevlemez, optikai meghajtó és floppy lemez meghajtó).
- Masszív, mégis kiválóan hordozható konstrukció.
- Elegáns megjelenés.
- Teljes méretű billentyűzet 4 programozható indító gombbal.
- Kényelmes hely a tenyér támasztására, jól elhelyezett érintőmezővel.

Bővíthetőség

- A PC kártya nyílás széleskörű bővíthetőséget tesz lehetővé.
- Bővíthető merevlemez és memória modulok.

Képernyő

A 15.0" képernyő panel nagy látható felületet biztosít a maximális hatékonyság és használati kényelem érdekében. A TFT (thin-film transistor) LCD (liquid crystal display) képernyő támogatja az XGA (extended graphics array) felbontást, lehetővé téve a 16.7 millió szín megjelenítését 1024 x 768 felbontásban.

Videó teljesítmény

Az Aspire 1600-as sorozatú hordozható számítógép egy ATI AGP (accelerated graphics port) videó rendszert tartalmaz. Ez egy robusztus megoldás, ami jó minőségű kimenő videó teljesítményt biztosít.

Egyidejű megjelenítés

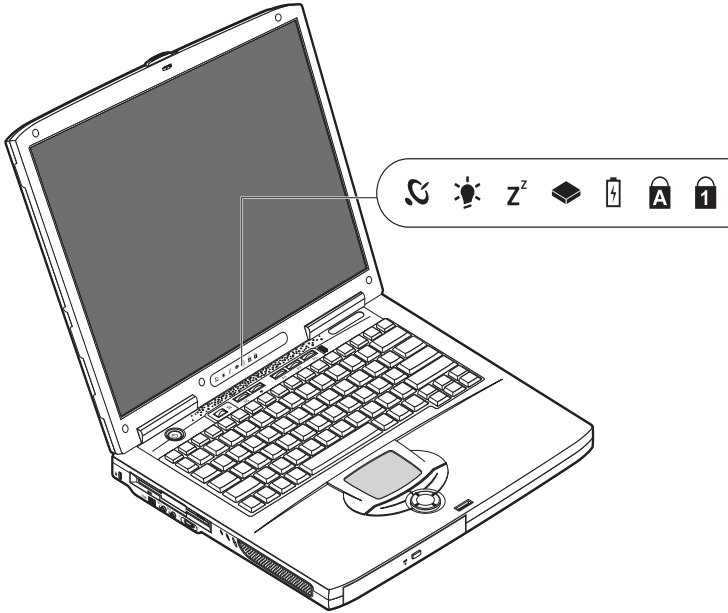
A hordozható számítógép nagy méretű képernyője és multimédia kapacitása alkalmassá teszi előadásokhoz való alkalmazását.

Csatlakoztathat a géphez külső monitort, vagy projektort is, majd választhat, hogy csak a számítógép LCD -jét használja, vagy csak a külső monitort, avagy az LCD-t és a külső monitort is egyidejűleg.





Az egyidejű kijelzés lehetővé teszi, hogy előadása közben a számítógépén a prezentációját vezérelje, miközben a közönség a monitor vagy a projektor képernyőjét figyeli.




Állapotjelzők

A noteszgépen hét állapotjelző található a billentyűzet felett, valamint további két állapotjelző lámpa a képernyő hátoldalán. Ezek a kijelző lámpák mutatják a számítógép és egyes részeinek állapotát.



A hét állapotjelző a billentyűzet felett az alábbi információkat mutatja:

Ikón	Funkció	Leírás
	Vezeték nélküli kommunikáció	Világít, amikor a Wireless LAN használata lehetőség aktivált.
	Energiaellátás	Világít, amikor a számítógép be van kapcsolva.
	Alvás (Sleep)	Világít amikor a számítógép Sleep módba lép.
	Média aktivitás	Világít, amikor a floppy meghajtó, merevlemez vagy optikai meghajtó aktív.

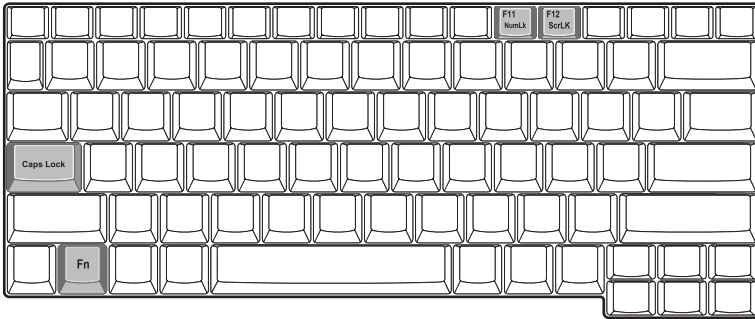
Ikön	Funkció	Leírás
	Akkumulátor töltés	Világít, amikor az akkumulátor töltődik.
	Caps Lock	Világít, amikor a Caps Lock (csak nagybetűk) aktivált.
	Num Lock	Világít, amikor a Num Lock (számbillentyűzet) aktivált.

Billentyűzet

A billentyűzet teljes méretű billentyűkből, beépített számológép billentyűzetből, különálló kurzor billentyűkből, két Windows billentyűből és tizenkét funkció billentyűből (gyorsbillentyűk) áll.

Speciális billentyűk

Zár billentyűk

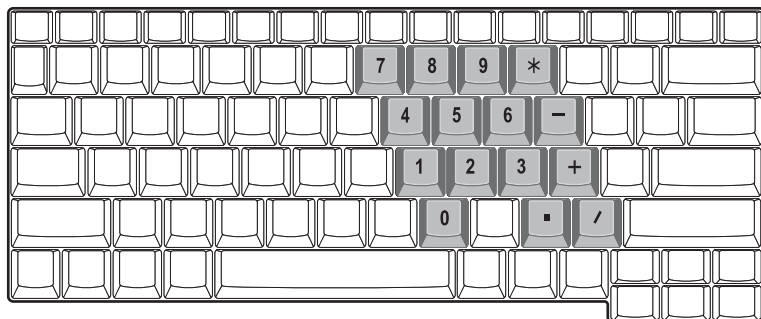


A billentyűzeten három zár billentyű van, mindegyikhez tartozik egy állapotjelző lámpa.

Zár billentyű	Leírás
Caps Lock	Amikor a Caps Lock funkció be van kapcsolva, minden beírt betű nagybetűként jelenik meg. A billentyűzet bal oldalán található Caps Lock gomb megnyomásával lehet ki- és bekapcsolni a funkciót.
Num Lock	Amikor a Num Lock funkció be van kapcsolva, a beépített számológép billentyűzet rész használható. A funkció be- és kikapcsolható az Fn + F11 gombok lenyomásával.
Scroll Lock	Amikor a Scroll Lock be van kapcsolva, a képernyőn a kurzor csak egy sort lép fel és le, ha a fel vagy le nyilakat lenyomja. Megjegyzés: a Scroll Lock néhány alkalmazásnál nem működik. A funkció be- és kikapcsolható az Fn + F12 gombok lenyomásával.

Beépített számológép billentyűzet

A beépített számológép billentyűzet úgy működik, mint az asztali számítógép numerikus billentyűzete. A billentyűzeten az adott billentyűkön kis kék számok, ill. jelek találhatóak.



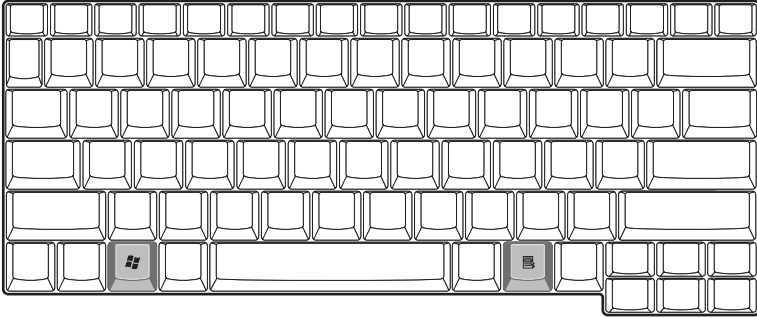
A beépített számológép billentyűzet használatához kapcsolja be a Num Lk funkciót a Fn + F11 gombok lenyomásával.











Ha bekapcsolta a beépített számológép billentyűzetet, az alábbiakra nyílik lehetőség:

Kívánt hozzáférés	Num lock Be	Num lock Ki
Szám billentyűk a számbillentyűzeten	Gépelje a számokat a számbillentyűzet használatával a szokásos módon.	
Kurzor-vezérlő gombok a számbillentyűzeten	Tartsa a Shift-et lenyomva, amikor ezeket a kurzor-vezérlő gombokat használja.	Tartsa az Fn gombot lenyomva, amikor a kurzor-vezérlő gombokat használja.
Alap billentyűzet gombok.	Tartsa az Fn-t lenyomva, amikor betűket gépel a számbillentyűzet-részen. Tartsa közben lenyomva a Shift-et is, ha nagybetűket szeretne.	Gépelje a betűket a szokásos módon.

Windows billentyűk

A billentyűzeten két olyan billentyű található, amely Windows specifikus funkciót működtet.

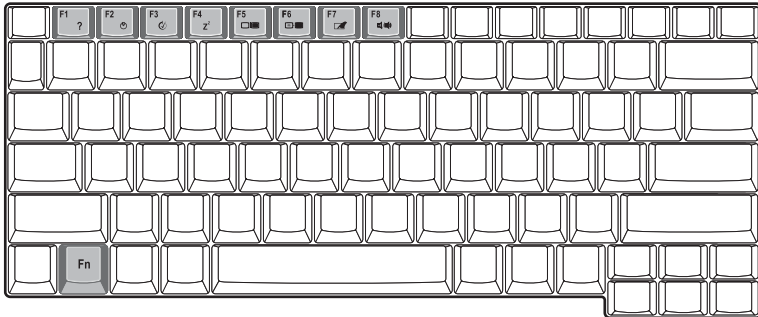


Billentyű	Leírás
Windows gomb 	<p>Ha csak ezt nyomja meg, az eredmény ugyanaz, mintha a Windows Start gombot használná; elindítja a Start menüt. Használható más billentyűkkel kombináltan, így különböző funkciók működtethetők:</p> <ul style="list-style-type: none">  + Tab A Tálcán a következő alkalmazásra lép.  + E Az Intéző a Saját gépet (My Computer) aktiválja.  + F1 megnyitja a Segítség és Támogatás (Help and Support) menüt.  + F megnyitja a Keresés: Minden fájl (Find: All Files) párbeszéd ablakot.  + M minden ablak méretét minimalizálja. Shift +  + M az ablak minimalizálás parancsot ( + M) visszavonja.  + R megnyitja a Futtatás (Run) párbeszéd ablakot.
Alkalmazások gomb 	<p>Funkciója az egér jobb gombjának megnyomásával azonos.; megnyitja az alkalmazás kontext menüjét.</p>






Gyorsbillentyűk






Az Fn gomb és egy-egy másik billentyű együttes lenyomásával ún. gyorsbillentyűk hozhatók létre, melyekkel gyorsan és kényelmesen lehet különböző funkciókat vezérelni.

A gyorsbillentyű használatához először nyomja le az Fn gombot, majd nyomja meg a billentyűkombináció másik gombját. Végül engedje el mindkettőt.



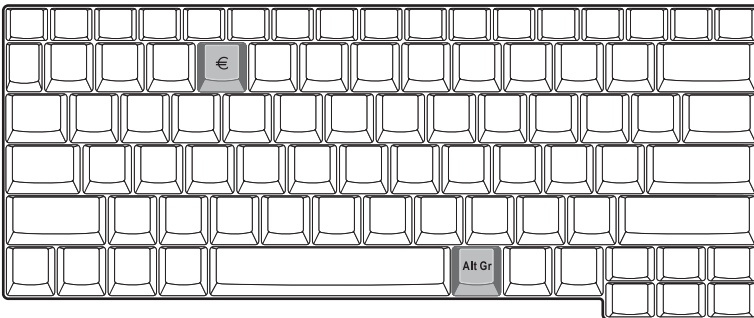
Ezen a számítógépen az alábbi gyorsbillentyűk használhatók:

Gyorsbillentyű	Funkció	Leírás
Fn-F1 	Gyorsbillentyű sűgő	Segítség a gyorsbillentyűk használatához.
Fn-F2 	Rendszer tulajdonságok	Belép a számítógép rendszer tulajdonságok menübe.
Fn-F3 	Energia mód váltás	A számítógép által használt energiagazdálkodási módot váltja (ez a funkció csak akkor működik, ha az operációs rendszer támogatja).
Fn-F4 	Sleep	A számítógépet Alvás (Sleep) módba helyezi.
Fn-F5 	Képernyő váltás	Ezzel lehet váltani, hogy a noteszgép kijelzőjén, külső monitoron (ha csatlakoztatva van), vagy mindkettőn egyszerre történjen a megjelenítés.

Gyorsbillentyű	Funkció	Leírás
Fn-F6 	Üres képernyő	Kikapcsolja a képernyő háttérvilágítást, ezzel energiát takarít meg. Bármely billentyű megnyomásával visszaállhat.
Fn-F7 	Érintőmező be/ki	Be- és kikapcsolja a noteszgép
Fn-F8 	Hangszóró be/ki	Be- és kikapcsolja a hangszórókat.
Fn→ 	Fényerő növelése	Növeli a képernyő fényerejét.
Fn← 	Fényerő csökkentése	Csökkenti a képernyő fényerejét.

Euro gomb

Az Euro gombbal ellátott billentyűzetnél először nyomja le az Alt Gr billentyűt, majd ezután az Euro gombot.



Billentyűzet ergonómia

A széles tenyértámasz rész kényelmes helyet biztosít a kezei számára gépelés közben, amikor a beépített billentyűzetet használja. Az ergonómikus tervezésnek köszönhetően laza kéztartással, mégis nagyon hatékonyan gépelhet.



Érintőmező

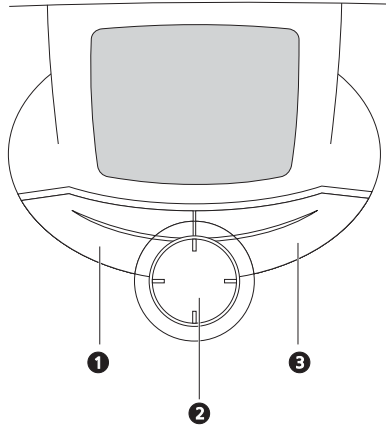
A beépített érintőmező egy PS/2-kompatibilis mutatóeszköz, melynek felülete mozgásérzékeny. A kurzor az érintőmező felületén mozgó ujj irányát követi. Továbbá, a két kattintó gomb funkciója megegyezik a számítógép egér gombokéval, míg a görgető gomb segítségével könnyen mozoghat egy dokumentumban, vagy web oldalon.

Az érintőmező a tenyértámasz rész közepén helyezkedik el, maximális kényelmet és hatásfokot biztosítva.



Az érintőmező használata

A következőkben bemutatjuk az érintőmező használatát:



- A kurzor irányításához mozgassa az ujját az érintőmező felületén.
- Nyomja meg az érintőmező szélén a bal (1) vagy a jobb (3) gombot a kiválasztó és végrehajtó funkciókhoz. A két gomb funkciója azonos az egér bal és jobb gombjainak használatával. Ha rákoppint az érintőmezőre, ugyanazt eredményezi. Használja a 4-irányú görgető (2) gombot (fel/le/balra és jobbra) hogy az oldalon fel, le, jobbra, vagy balra lépjen. Ez a gomb utánozza a kurzort, amikor az a Windows alkalmazások vízszintes, illetve függőleges tolókar segítségével lapozgat.

Funkció	Bal gomb	Jobb gomb	4-irányú görgető gomb	Koppintás
Végrehajtás	Két gyors kattintás			Két koppintás (azzal a sebességgel, ahogy kétszer kattint az egér gombra)
Kiválasztás	Egy kattintás			Egy koppintás
Vonszolás	Kattintson rá és tartsa lenyomva, majd csúsztassa az ujját az érintőmezőn, hogy a kurzort a kiválasztott helyre húzza			Két koppintás (azzal a sebességgel, ahogy kétszer kattint az egér gombra) majd a második koppintás után tartsa az ujját az érintőmezőn és vonsszolja a kurzort a kívánt helyre.

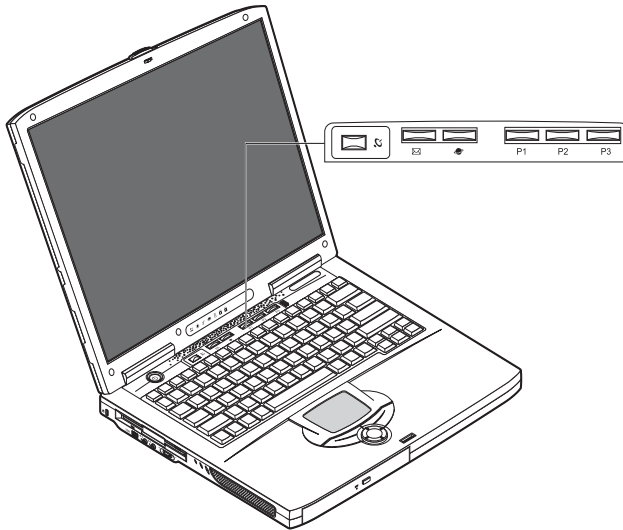
Funkció	Bal gomb	Jobb gomb	4-irányú görgető gomb	Koppintás
Lokál menübe lépés		Egy kattintás		
Görgetés			Kattintson rá, és tartsa a gombot a kívánt irányba nyomva (fel/le/balra/jobbra)	






Megjegyzés : Amikor az érintőmezőt használja, az ujjai legyenek tiszták és szárazak. Tartsa az érintőmezőt is tisztán és szárazon. Az érintőmező érzékeny az ujjmozgatásra. Ezért minél gyengébb az érintés, annál jobb a hatékonysága. Erősebb nyomásra nem fog jobban reagálni a felület.

Indító gombok

A billentyűzet fölötti részen található hat gomb. Ezeket a gombokat nevezzük indító gomboknak. A gombok: Wireless LAN, 1. gomb, 2. gomb, 3. gomb, 4. gomb és 5. gomb. Alapbeállítás szerint az 1. gomb az email alkalmazás indítására szolgál, a 2. gomb pedig az Internet böngészőt indítja el. A 3., 4. és 5. gomb a Launch Manager alkalmazást indítja el. A Wireless LAN gombot nem állíthatja a felhasználó, ez a funkció be-, és kikapcsolására szolgál. A többi indító gombot az Acer Launch Manager programban állíthatja be.



Leírás	Alap beállítás szerinti alkalmazás
Wireless LAN 	802.11b vezeték nélküli LAN (Opcionális).
Email 	Elindítja az email alkalmazást.
Web böngésző 	Elindítja az Internet böngészőt.
P1	Felhasználó programozhatja be.

Leírás	Alap beállítás szerinti alkalmazás
P2	Felhasználó programozhatja be.
P3	Felhasználó programozhatja be.

Adattárolás

Ez a gép a minden-egybe tervezésnek köszönhetően a következő típusú adattárolókkal rendelkezik:

- Nagy kapacitású E-IDE merevlemez meghajtó.
A merevlemez bővíthető, ha több tárolókapacitásra van szükség.
Részletes információért forduljon a forgalmazóhoz.
- Floppy lemez meghajtó.
A floppy lemez meghajtó standard 1.44MB-os 3.5" hajlékonylemezeket fogad be.
- Nagy sebességű optikai meghajtó.
Modelltől függően a gépben CD-ROM, DVD-ROM, vagy DVD/CD-RW kombó meghajtó található. Az optikai meghajtó nagyobb tárolókapacitást biztosít, valamint multimédia hozzáférést tesz lehetővé.

A meghajtók helyét a "A noteszgép bemutatása" c. részben ismerheti meg a 3. oldalon.

Lemez behelyezése és kivétele

A floppy lemez behelyezése a hajlékonylemez meghajtóba:

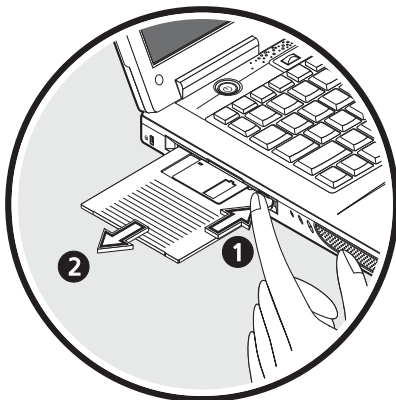
- Tolja be a lemezt a meghajtóba. Ellenőrizze, hogy a lemezen lévő címke a külső sarkán legyen, és felfelé helyezkedjen el.



- A lemez a helyére kattan, és a floppy lemez kilökő gomb kiugrik.

A floppy lemez kivétele a hajlékonylemez meghajtóból:

- Nyomja meg a floppy lemez kilő gombot.

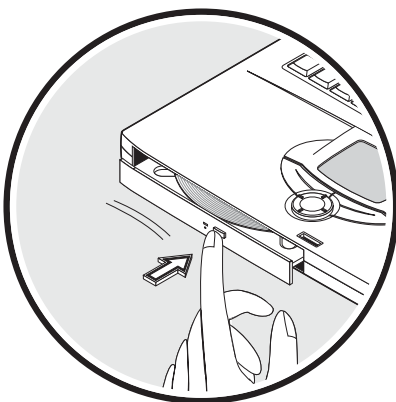


- A lemez kioldódik, és részben kiugrik a meghajtóból.
- Húzza ki a lemezt a meghajtóból.

Az optikai meghajtó tálca kinyitása

Az optikai meghajtó tálca kinyitásához:

- A bekapcsolt számítógépen nyomja meg az optikai meghajtó nyitó gombját.
- A tálca kioldódik és részben kinyílik.
- Óvatosan húzza ki a tálcát ameddig lehet.



Optikai lemez behelyezése:

- Helyezzen egy CD-t vagy DVD-t a nyitott tálcára. Illessze a lemez közepét az orsóra a tálcán.
- Finoman nyomja le a lemezt, amíg az a helyére kattan az orsón.
- Óvatosan tolja be a tálcát, amíg az egy kattanás kíséretében be nem záródik.

DVD filmek lejátszása

Ha DVD filmet kíván lejátszani a számítógépen, helyezze a DVD lemezt a meghajtóba, a DVD film néhány másodperc múlva automatikusan elindul.



Fontos! Amikor először használja a DVD lejátszót, a program kéri, hogy adja meg a használni kívánt régió kódot. A DVD lemezek 6 féle régió kóddal jelennek meg. Ha a számítógépen beállított egy régió kódot, akkor a gép csak az ilyen régió kódú lemezeket fogja lejátszani. A régió kód maximum öt alkalommal állítható be (az első beállítással együtt), azután az utoljára megadott régió kód végleges marad. A merevlemez újraélesztése hatására nem indul újra nulláról a régió kód beállításainak száma. Az itt következő táblázat részletesen tájékoztat a DVD filmek régió kódjairól.

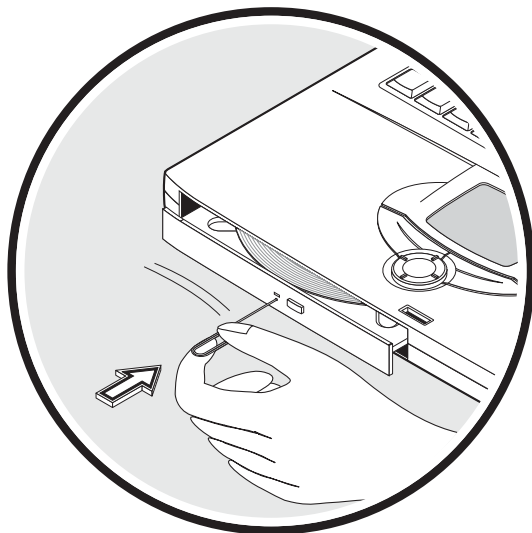
Régió kód	Ország, vagy régió
1	U.S.A., Kanada
2	Európa, Közel-Kelet, Dél-Afrika, Japán
3	Délkelet Ázsia, Taiwan, Korea (Dél)
4	Latin Amerika, Ausztrália, Új-Zealand
5	A volt Szovjetunió tagországai, Afrika egyes részei, India
6	Kínai Népköztársaság



Megjegyzés: A régió kód megváltoztatásához helyezzen egy más régió kódú DVD filmet a DVD-ROM meghajtóba. Kérjük vegye igénybe az online segítséget, ha további információra van szüksége.

Az optikai meghajtó tálca kinyitása végszükség esetén

Ha ki kell nyitnia az optikai meghajtót, amikor a számítógép ki van kapcsolva, nyomja egy kiegyenesített gemkapocs végét az optikai meghajtó vésznyitó nyílásába. A tálca kioldódik, és részben kinyílik.



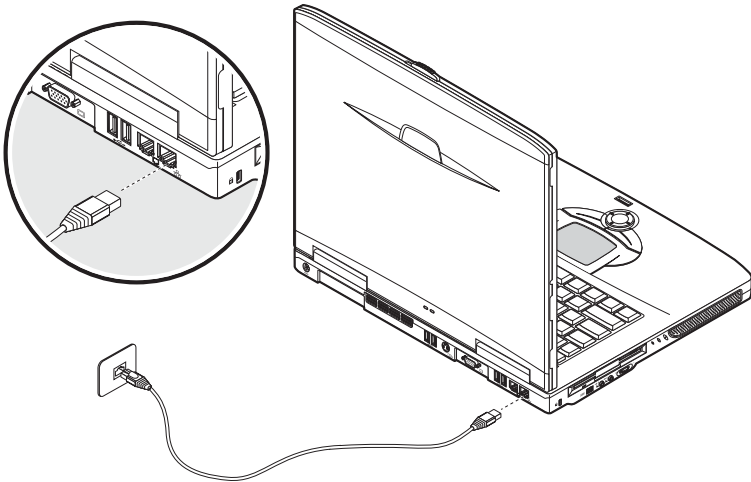
Csatlakoztatási lehetőségek

A számítógép beépített csatlakoztatási lehetőségekkel rendelkezik hálózati csatlakozáshoz, és telefonvonalon keresztül folytatott kommunikációhoz.

Ethernet és LAN

A beépített hálózati tulajdonság lehetővé teszi, hogy a számítógépet egy Ethernet-alapú (10/100 Mbps) hálózatra csatlakoztassa.

A hálózati funkció használatához csatlakoztasson egy Ethernet kábelt a gép hálózati csatlakozójába, majd csatlakoztassa a másik végét egy hálózati csatlakozóval vagy hub-on keresztül a hálózatra.



A hálózati csatlakozás beállításáról a Windows Help (Súgó) -ban tájékozódhat.

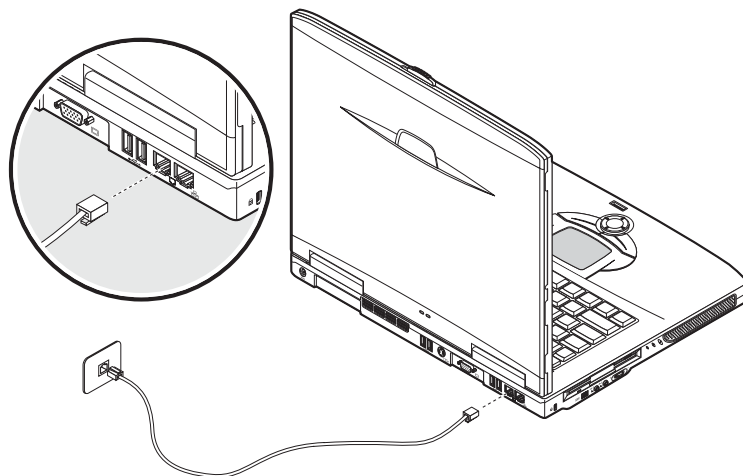
Fax/adat modem

A számítógép beépített fax/adat modemmel rendelkezik, ennek segítségével kommunikálhat telefonvonalon keresztül. Csatlakozhat az Internet-re egy modemes kapcsolaton keresztül, ISP segítségével, bejelentkezhet a saját hálózatába egy távoli helyről, ill. faxot küldhet.



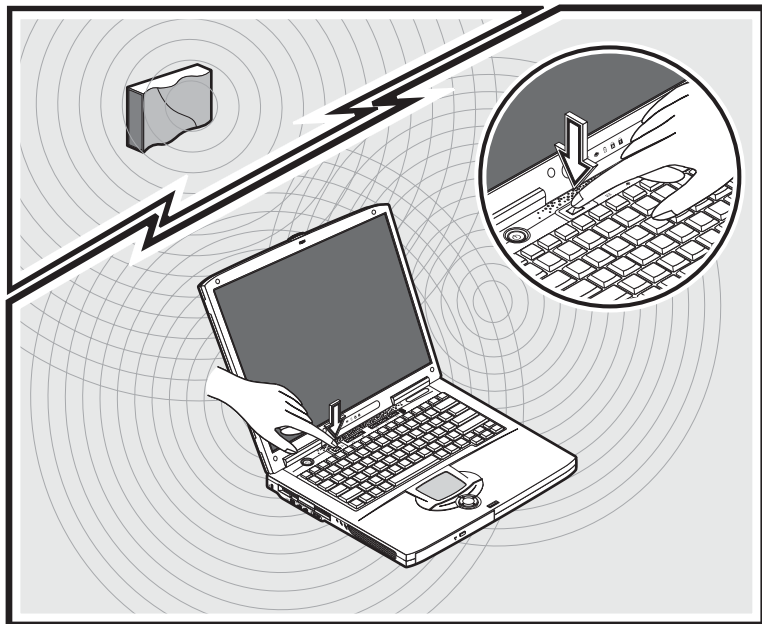
.....
Figyelem! Ez a modem csatlakozó nem kompatibilis a digitális telefonvonalakkal, és az ilyen típusú csatlakozás kárt okoz a modemben.

A fax/adat modem használatához csatlakoztasson egy telefonkábelt a gép modem csatlakozójába, a másik végét pedig a telefon csatlakozóba.



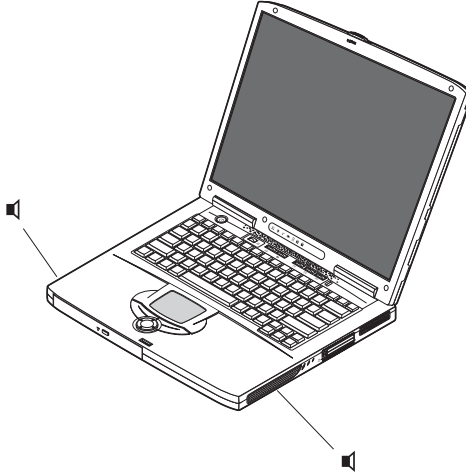
Opcionális vezeték nélküli kommunikáció

Ez a számítógép optikai vezeték nélküli kommunikáció funkcióval lett felszerelve. Ennek segítségével lehetővé válik a kommunikáció más vezeték nélküli kommunikációs eszközökkel.



Hangkártya

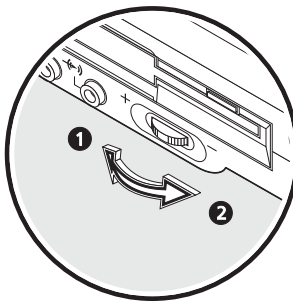
Ez a számítógépbe egy sztereo hangrendszer van beépítve. A beépített sztereo hangszórópár a gép jobb és bal oldalán található, az ábra szerint.



A számítógép bal oldalán található két audio csatlakozó segítségével csatlakoztathat külső eszközöket. Az audio csatlakozók helyét az "A noteszgép bemutatása" c. rész ismerteti a 3. oldalon. A külső eszközök csatlakoztatásáról az "Audio eszközök" részben tájékozódhat az 54. oldalon, a "Perifériák és bővítési lehetőségek" c. fejezetben a 45. oldalon.

A hangerő beállítása

A noteszgépen nagyon egyszerű feladat a hangerő beállítása a hangerő beállító tekerőgomb segítségével a bal oldali panelen. Csavarja a gombot a kívánt irányba: (1) a hangerő növelésére, és (2) a hangerő csökkentéséhez.



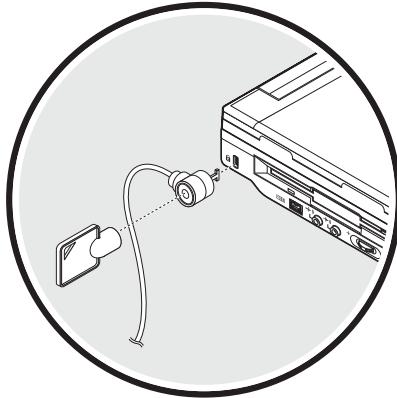
A számítógép biztonsági védelme

Ez a számítógép hardveres és szoftveres biztonsági megoldásokkal rendelkezik, Kensington zár csatlakozóhely és jelszavas védelem formájában.

A számítógép biztonsági zár használata

A Kensington zár nyílás segítségével fizikailag megakadályozhatja a számítógép eltulajdonítását. Tegye a következőket:

- Tekerje a számítógép biztonsági zárának kábelét egy nehezen mozgítható tárgy, mint egy asztal vagy lezárt fiók fogantyúja köré.
- Helyezze a zárat a nyílásba a számítógépen, fordítsa el 90°-kal, majd zárja le.



Jelszavas védelem

A jelszavas védelem megvédi a számítógépet az illetéktelen hozzáféréstől. A jelszó beállítása után a számítógép programjai csak a helyes jelszó megadása után érhetők el.

Háromféle jelszót adhat meg:

- Supervisor Password: megvédi a számítógépet az illetéktelen belépéstől a BIOS segédprogramba, illetve a segédprogram illetéktelen használatától.
- User Password: megvédi a számítógépet az illetéktelen használatától.
- Hard Disk Password: megvédi a gépben tárolt adatokat azáltal, hogy megakadályozza az illetéktelen hozzáférést a merevlemezhez.



Fontos! Ne felejtse el a "Supervisor" és a "Hard Disk" jelszavakat! Ha mégis elfelejtené valamelyik jelszavát, kérjük lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

Jelszó megadása

A jelszavak beállítását a BIOS Segédprogramban végezheti el.

Mûködtetés teleprõl

Az Aspire 1600 -as sorozatú hordozható számítógép
váltóáramról vagy akkumulátorról működtethető.

Ez a fejezet a számítógép akkumulátorról való működtetéséhez
szükséges információt tartalmazza. Tájékoztatást ad
ezen kívül a számítógép energiagazdálkodásáról is.

Akkumulátor

A számítógép működtethető akkumulátorról, amellyel hosszú ideig használható két feltöltés között:

Az akkumulátor jellemzői

Az akkumulátor jellemzői a következők:

- A legújabb akkumulátor technológiai szabványok szerint készült
A számítógép Lithium-Ion akkumulátort használ, amellyel már nincs memória effekt probléma, mint a NiCd (Nickel Cadmium) akkumulátoroknál. A Li-Ion akkumulátorok hosszú akkumulátor élettartamot biztosítanak, kiválóan alkalmasak azok számára, akik sokat utaznak
- Lemerültségjelzővel rendelkezik
Amikor az akkumulátor töltöttségi szintje túlságosan lecsökken, a számítógép állapot jelzője egyenletes időközönként villog. Ez mutatja, hogy az akkumulátor töltés szintje kritikusán alacsony (és mentse el a munkáit!). A villogás megszűnik, ha újra feltölti az akkumulátort.

Használjon váltóáramú tápegységet amikor csak mód van rá. Az akkumulátor jól jön majd utazásnál vagy áramkimaradás esetén. Javasoljuk, hogy tartson kéznél szükség esetére egy teljesen feltöltött extra akkumulátor.

Az akkumulátor élettartamának maximalizálása

A noteszgépek akkumulátorai, mint minden akkumulátor "fogyóeszközök". Ezt úgy értjük, hogy bizonyos idő alatt elhasználódnak, és a teljesítményük lecsökken. Az akkumulátor élettartamának maximalizálása érdekében kérjük, olvassa el és tartsa be az alábbi javaslatokat.

Új akkumulátor első használata

Ha először használja az akkumulátort, hajtsa végre az alábbi folyamatot:

- 1 Helyezze az akkumulátort a számítógépbe. Ne kapcsolja be a gépet.
- 2 Csatlakoztassa a hálózati tápegységet, és teljesen tölts fel az akkumulátort.
- 3 Távolítsa el a hálózati tápegységet.
- 4 Kapcsolja be a számítógépet és használja akkumulátorról.
- 5 Teljesen merítse le az akkumulátort, míg a lemerültségjelző jelez.
- 6 Csatlakoztassa ismét a hálózati tápegységet és tölts fel teljesen az akkumulátort.

Ismételje meg a fenti lépéseket, az élettartam optimalizálási folyamat 3 feltöltésből és lemerítésből áll.

Ezt a műveletet új, vagy hosszú ideje használat nélkül tárolt akkumulátorral kell végrehajtani. Ha a számítógépet két hétnél hosszabb ideig nem fogja használni, vegye ki belőle az akkumulátort.



Figyelmeztetés! Ne tegye ki az akkumulátort 0° C (32° F) alatti, vagy 60° C (140° F) feletti hőmérsékletnek, mert azzal károsodást okozhat benne.

Ha követi ezeket az utasításokat, az akkumulátor maximális töltettségét éri el. Ha nem hajtja végre teljes egészében ezt az akkumulátor kondicionáló folyamatot, az akkumulátor nem fogja teljesíteni teljes töltési lehetőségét, és az effektív élettartama is lerövidül.

Az akkumulátor hasznos élettartamára ártalmasan hathatnak az alábbi használati módok:

- Ha a számítógépet folyamatosan hálózati tápegységről használja, úgy, hogy az akkumulátor közben a noteszgépből van. Ha folyamatosan hálózati tápegységről működteti hordozható számítógépet, vegye ki az akkumulátort a gépből miután teljesen feltöltődött.
- Ha nem a fent megjelölt módon meríti le/tölti fel az akkumulátort.
- Ha nagyon sokat használja (minél többet használja az akkumulátort, annál hamarabb éri el effektív élettartamát). Egy normál számítógép akkumulátor kb. ötszázszor újratölthető.


Az akkumulátor behelyezése és kivétele

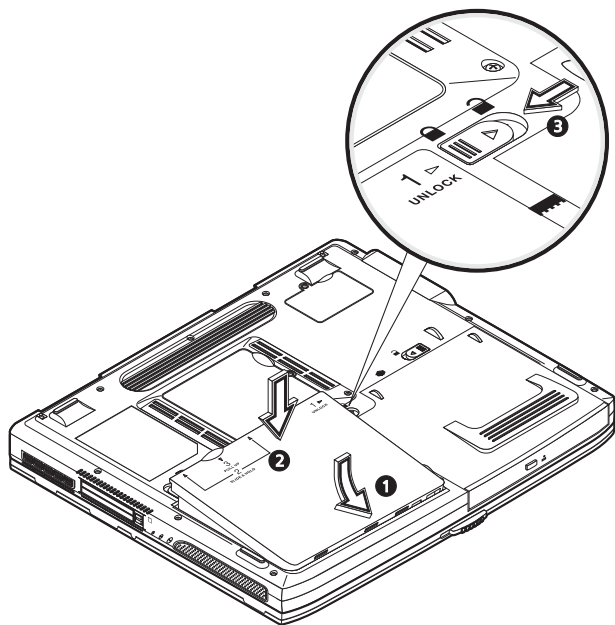


Fontos! Mielőtt kivesszi az akkumulátort, győződjön meg, hogy a számítógépe egy hálózati tápegységgel csatlakoztatva van, és kap áramot; ellenkező esetben előbb kapcsolja ki a számítógépet.



Az akkumulátor behelyezése:

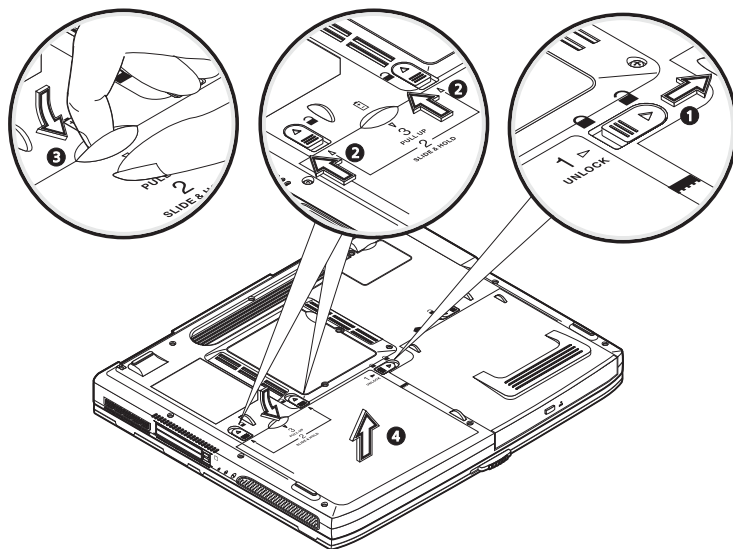
- 1 Helyezze az akkumulátort az akkumulátor tartóba; ellenőrizze, hogy a csatlakozó végével helyezi be, és az akkumulátor felső része felfelé néz.

- 2 Csúsztassa az akkumulátort a tartórészbe (1) és finoman nyomja bele, amíg a helyére kattann (2). Az akkumulátor rögzítésére húzza az akkumulátor záró/nyitó zárat "zár" pozícióba  (3) húzza.



Az akkumulátor eltávolítása:

Állítsa az akkumulátor záró/nyitó zárat nyitott pozícióba  (1). Húzza el, és tartsa az akkumulátor kioldó zárat nyitott pozícióba  (2). Pattintsa (3) és vegye ki az akkumulátort (4).



Az akkumulátor töltése

Az akkumulátor feltöltéséhez először ellenőrizze, hogy az akkumulátor helyesen legyen a tartórészbe helyezve. Csatlakoztassa a hálózati tápegységet a számítógéphez, és dugja be a konnektorba. A számítógépet tovább működtetheti az áramforrásról, miközben az akkumulátor töltődik. Azonban, ha az akkumulátort úgy tölti, hogy közben a számítógép ki van kapcsolva, a feltöltési idő lényegesen lerövidül.



Megjegyzés: Javasoljuk, hogy az akkumulátor töltését este végezze el. Utazás előtt hagyja az akkumulátort töltődni egész éjszaka. Így másnap teljesen feltöltött akkumulátorral utazhat.

Az akkumulátor töltöttségének ellenőrzése

A Windows akkumulátor töltésmérő az aktuális töltésszintet mutatja. Tartsa a kurzort a tálcán az töltésmérő/energiaállapot ikon fölött, hogy lássa az akkumulátor jelenlegi töltésszintjét.

Az akkumulátor élettartamának optimalizálása

Az akkumulátor élettartamának optimalizálásával meghosszabbítjuk a töltés/újrátöltés ciklust, és javítjuk az újratöltés hatékonyságát.

Az élettartam optimalizálásához kövesse az alábbi javaslatokat:

- Vásároljon egy plusz akkumulátort.
- Használja a tápegységet, amikor lehet, az akkumulátort a menet közbeni géphasználathoz tartókozza.
- Vegye ki a PC kártyát, ha nem használja, mert áramot von el.
- Tartsa az akkumulátort hűvös, száraz helyen. A javasolt hőmérséklet 10°C-tól 30°C. Magasabb hőmérséklet hatására az akkumulátor gyorsítja az ön-kisülést.
- A túl gyakori feltöltés csökkenti az akkumulátor élettartamát.
- Használja megfelelően a hálózati tápegységet és az akkumulátort. Lásd: "A hálózati tápegység kezelése", és "Az akkumulátor kezelése" c. részt a x. oldalon.

Lemerültségjelző

Ha a gépet akkumulátorról üzemelteti, figyelje a Windows töltöttségjelzőt.



Figyelem! Csatlakoztassa a hálózati tápegységet a számítógépre, amilyen hamar csak lehet. Adatot veszíthet, ha az akkumulátor teljesen lemerülés a számítógép kikapcsolódik.

A következő táblázat bemutatja, mit tegyen, amikor észleli, hogy kezd az akkumulátor lemerülni.

Helyzet	Javasolt lépések
Hálózati tápegység és fali csatlakozó rendelkezésre áll	<ol style="list-style-type: none"> 1. Csatlakoztassa a hálózati tápegységet a számítógéphez, majd csatlakoztassa a konnektorba. 2. Mentsen el minden szükséges fájlt. 3. Folytassa a munkát. <p>Kapcsolja ki a számítógépet, ha gyorsan szeretné feltölteni az akkumulátort.</p>

Helyzet	Javasolt lépések
Egy teljesen feltöltött pót akkumulátor áll rendelkezésre.	<ol style="list-style-type: none">1. Mentsen el minden szükséges fájlt.2. Zárjon be minden alkalmazást.3. Zárja le az operációs rendszert és kapcsolja ki a számítógépet.4. Cserélje ki az akkumulátort.5. Kapcsolja be a gépet és folytassa a munkát.
A hálózati tápegység és fali konnektor nem áll rendelkezésre. Nincs tartalék akkumulátor.	<ol style="list-style-type: none">1. Mentsen el minden szükséges fájlt.2. Lépjen ki minden alkalmazásból.3. Zárja le az operációs rendszert és kapcsolja ki a számítógépet.

Energiagazdálkodás

A számítógép beépített energiaszabályozó egységgel rendelkezik, amely figyeli a rendszer működését. A rendszer működés azokra a tevékenységekre utal, amelyekben a következő eszköz(ök) vesz(nek) részt: billentyűzet, érintőmező/egér, hajlékonylemez ill. merevlemez egység, optikai meghajtó, a számítógéphez csatlakoztatott perifériák, valamint a videó memória. Ha semmilyen működést nem észlel egy meghatározott ideig (a beállításokat a Windows Power Management-ben ellenőrizheti), a gép leállít néhány, vagy minden eszközt az itt felsoroltak közül az energia-megtakarítás érdekében.

Ez a noteszgép olyan energiazdálkodási módot alkalmaz, ami támogatja az ACPI-t (Advanced Configuration and Power Interface), amely maximális energiamegtakarítást és egyben maximális teljesítmény elérését teszi lehetővé. Az ACPI segítségével a Windows a számítógéphez csatlakoztatott összes eszköz energiaellátását képes szabályozni. Így a Windows minden, a noteszgép számára szükséges energia-megtakarítási feladatot elvégez. További információk a Windows Help menüjében.

Perifériák és bővítési lehetőségek

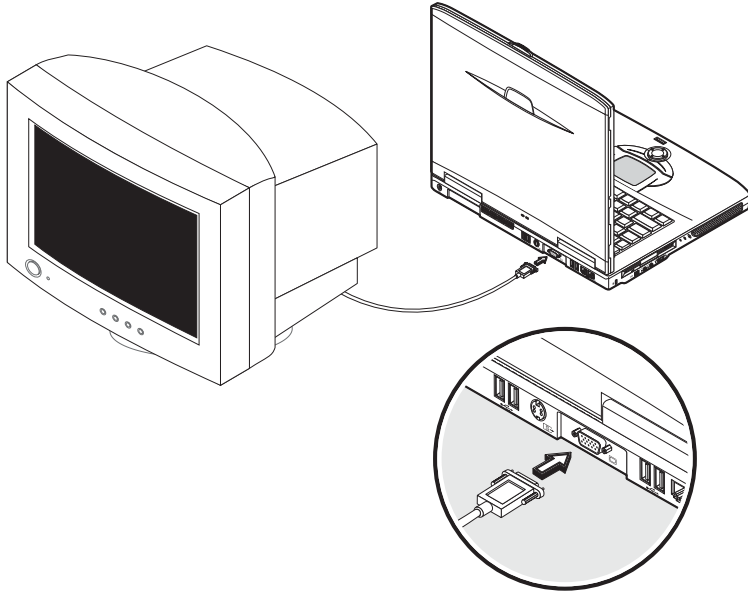
Az Aspire 1600-as sorozatú hordozható számítógép kitűnő bővítési lehetőségekkel rendelkezik.

Ez a fejezet bemutatja, hogyan csatlakoztassa a periféria eszközöket a rendszer bővítéséhez. Arról is tájékoztat, hogyan bővítsük a legfontosabb eszközöket, hogy megnövekedjen a rendszer teljesítmény, és a gép lépést tarthasson a legújabb technológiával.

A perifériákról további információért forduljon a forgalmazóhoz. Valamint feltétlenül olvassa el az új hardverhez mellékelt kézikönyvet és dokumentációt.

Külső kijelző eszközök

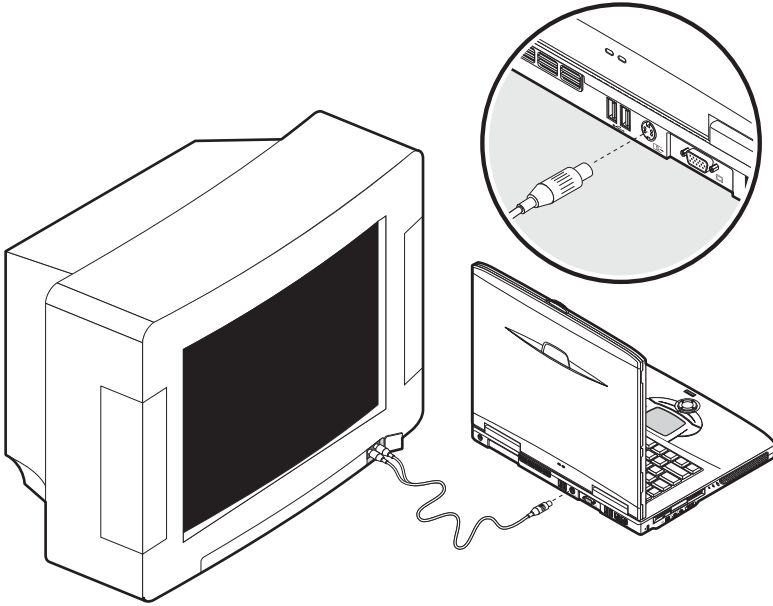
Csatlakoztathat egy külső (VGA) monitort vagy projektort a gép külső kimenet csatlakozójához. A számítógép egyidejű kijelzés funkciójáról és több kijelző használatáról további információ a "Képernyő" c. részben.



Használja az Fn + F5 gyorsbillentyűt, hogy a kijelzést váltogassa a gép LCD panel és a külső kijelző eszköz között. További információ a "Gyorsbillentyűk" c. részben.

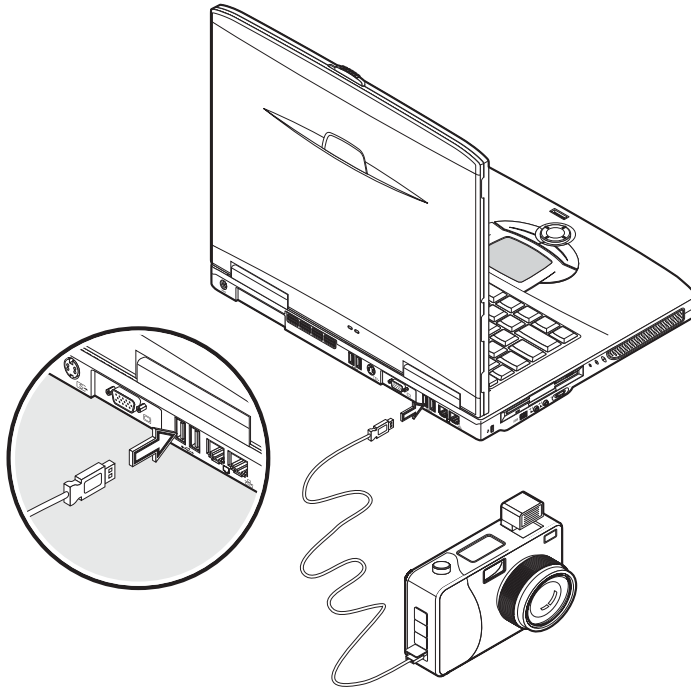
S-video

Az S-video csatlakozó lehetővé teszi S-video bemenettel rendelkező televízió, vagy más ilyen kijelző eszköz használatát. Ez fontos lehet, hogyha nagyobb képernyőt szeretne előadásához használni, vagy nagyobb képernyőn kíván filmet nézni.



Külső bemeneti eszközök

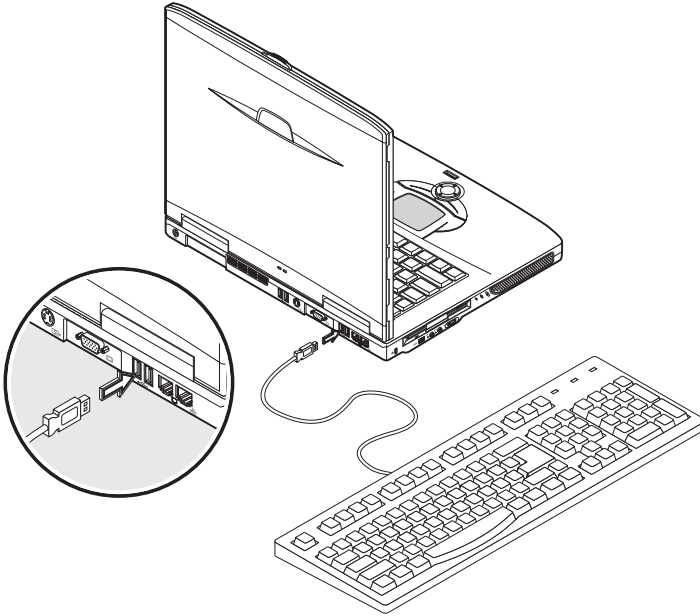
A számítógép USB csatlakozó segítségével számos bemeneti eszköz csatlakoztatható a noteszgéphez, ezzel nagyobb funkcionalitást és kényelmesebb használatot biztosítva. Továbbá az USB csatlakozókkal sok más periféria eszközt csatlakoztathatunk, pl., digitális kamera, nyomtatók, és szkennerek. Az USB eszközök csatlakoztatásáról további információ a "Bővítő eszközök" c. részben.



Külső billentyűzet

Ez a noteszgép teljes méretű billentyűzettel rendelkezik. Azonban, ha úgy gondolja csatlakoztathat egy külső billentyűzetet valamelyik USB csatlakozóhoz.

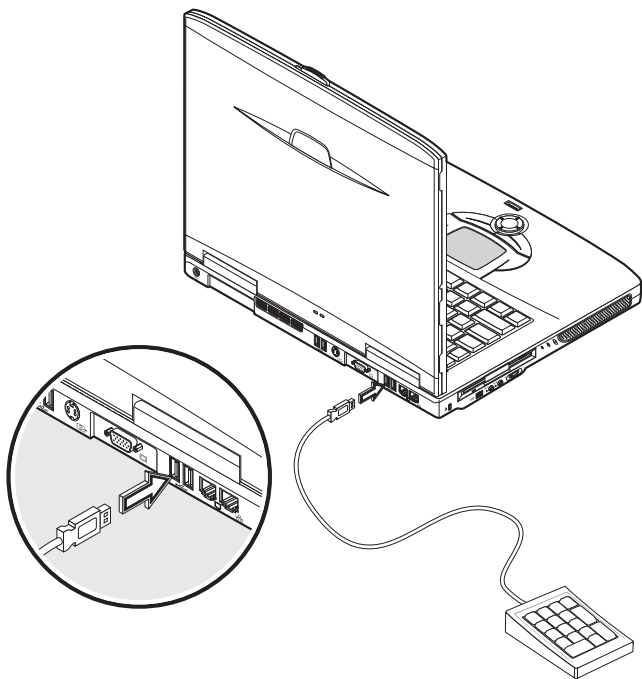
Ezzel kihasználhatja a teljes méretű asztali gép billentyűzet kényelmét és további funkcióit, amikor adatokat gépel a hordozható számítógépen.



Külső számítógép billentyűzet

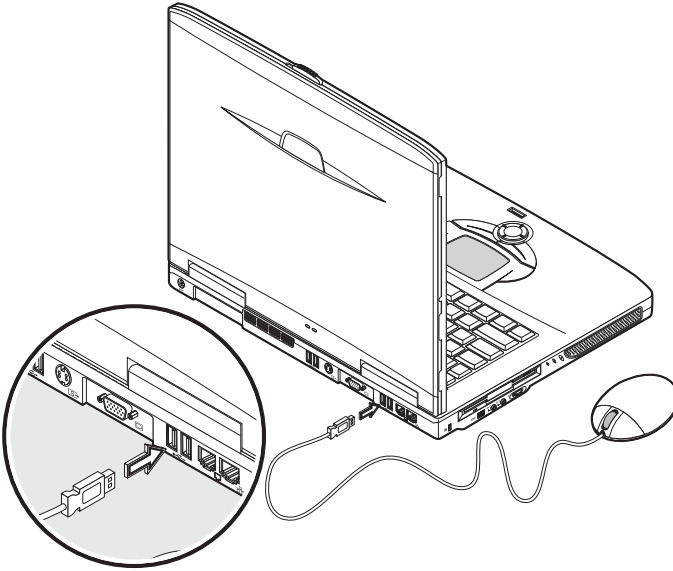
A noteszgép rendelkezik egy beépített számítógép billentyűzettel, amit ha a Num Lock funkcióval párosítunk, könnyen vihetünk be számadatokat a gépbe. Másik lehetőség, hogy egy 17 billentyűből álló számítógép billentyűzetet

csatlakoztat a gép egyik USB csatlakozójához. Így kényelmesen használhat számítógépet, és nem jelent akadályt, ha közben szöveget is gépelnie kell.



Külső mutatóeszköz

Ezen a noteszgépen található egy érzékeny érintőmező mutató eszköz, két kattintó gombbal és egy görgetés gombbal. Azonban, ha hagyományos egeret, vagy más mutatóeszköz szeretne használni, csatlakoztathatja azt a gép egyik USB csatlakozójához.



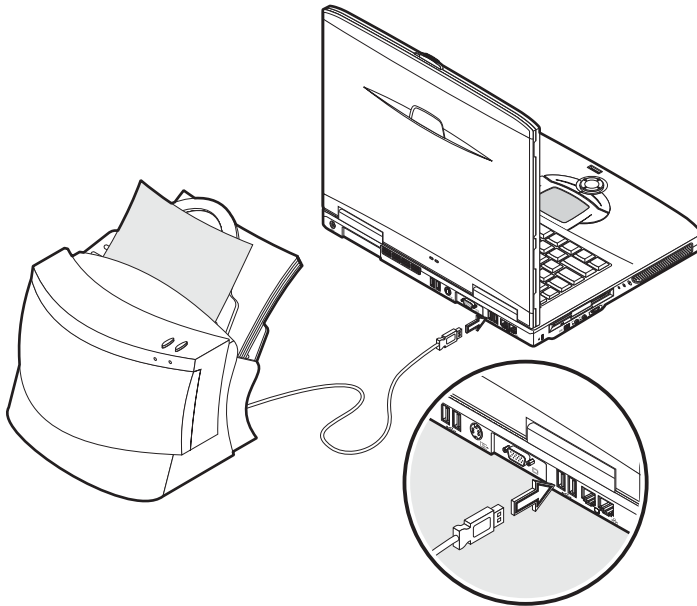
Nyomtató

Ez a számítógép lehetővé teszi párhuzamos és USB nyomtató használatát.

A nyomtató kézikönyvében talál információt:

- A hardver beállításáról.
- A szükséges vezérlőprogramok telepítéséről a Windows-ban.
- A működtetésről.

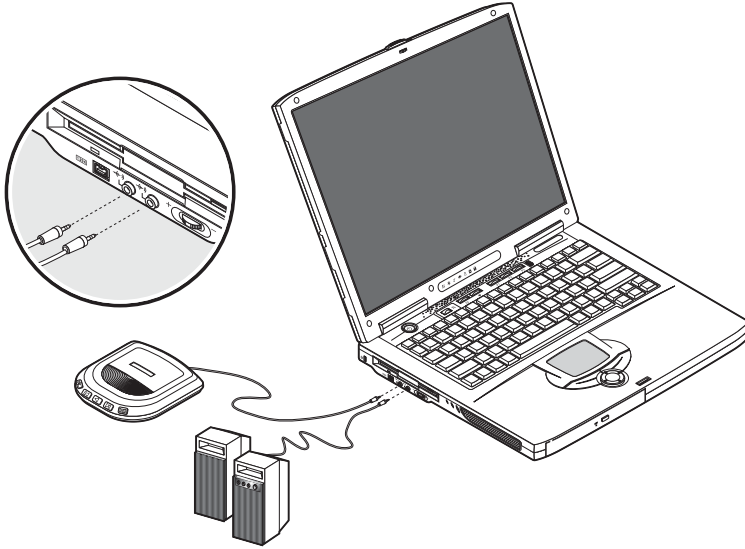
USB nyomtató használatakor csak csatlakoztassa az eszközt a gép valamelyik USB csatlakozójába és várja meg, hogy a Windows megtalálja az új hardvert.



Párhuzamos nyomtató csatlakoztatásakor először kapcsolja ki az operációs rendszert. Csatlakoztassa a nyomtatót a párhuzamos csatlakozóhoz, majd indítsa újra a számítógépet. Várjon, amíg a Windows megtalálja az új hardvert.

Audio eszközök

A számítógépben beépített sztereó hangszórók vannak. Erről további információt a "Audio" c. részben talál. A beépített eszközökön kívül a gép bal oldalán található audio csatlakozó lehetővé teszi külső audio bemeneti és kimeneti eszközök csatlakoztatását.



A számítógép vonali-bemenet csatlakozójába csatlakoztathat CD-lejátszót. Ez nagyobb mozgásszabadságot és jobb audio bemeneti minőséget tesz lehetővé.

Csatlakoztassa a külső hangszórót a vonali-kimenet csatlakozóba, a jobb hangminőség érdekében.

Bővítő eszközök

PC kártya

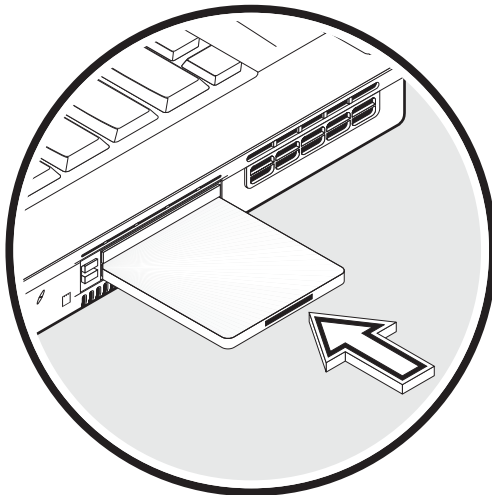
Ezen a számítógépen egy PC kártya bővítőhely van ami támogatja két standard Type II vagy egy Type III PC kártya (PCMCIA vagy CardBus) használatát. Ezzel jelentősen kiterjeszhető a gép felhasználhatósága, és bővíthetősége. Sokféle PC kártya létezik, pl. flash (frissíthető) memória, SRAM, fax/data modem, LAN, és SCSI kártyák. Forduljon a forgalmazóhoz, ha szeretné megtudni, milyen PC kártyák állnak rendelkezésre az Ön gépéhez.



Megjegyzés: a kártyák használatára és telepítésére vonatkozó utasításokat azok kézikönyvében talál.

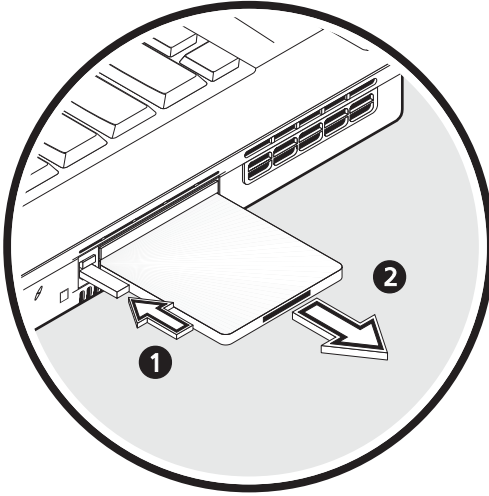
A PC kártya behelyezése:

- 1 Helyezze a kártyát a számítógép PC kártya nyílásához. Ellenőrizze, hogy a csatlakozók sarka a nyílásnál legyen, és a kártya megfelelő irányban van. Sok kártyán nyillal jelölik, hogyan kell helyesen behelyezni a kártyát.
- 2 Csúsztassa a kártyát a nyílásba, majd nyomja óvatosan, míg a kártya csatlakozik.
- 3 Ha szükséges, csatlakoztassa a kártya kábelét a kártya külső élén található csatlakozóba.
- 4 A Windows automatikusan észleli a kártya jelenlétét.



A PC kártya eltávolítása:

- 1 Lépjen ki abból az alkalmazásból, ami ezt a kártyát használja.
- 2 Kattintson kétszer a PC kártya ikonra a Tálcán, majd válassza a kártya biztonságos kivételét biztosító opciót. Várja meg az üzenetet, hogy már biztonságosan kiveheti a kártyát.
- 3 Nyomja meg a PC kártya kilökő gombot, hogy félig kijöjjön a kártya (1).
- 4 Majd húzza ki a kártyát a nyílásból. (2).



USB eszközök

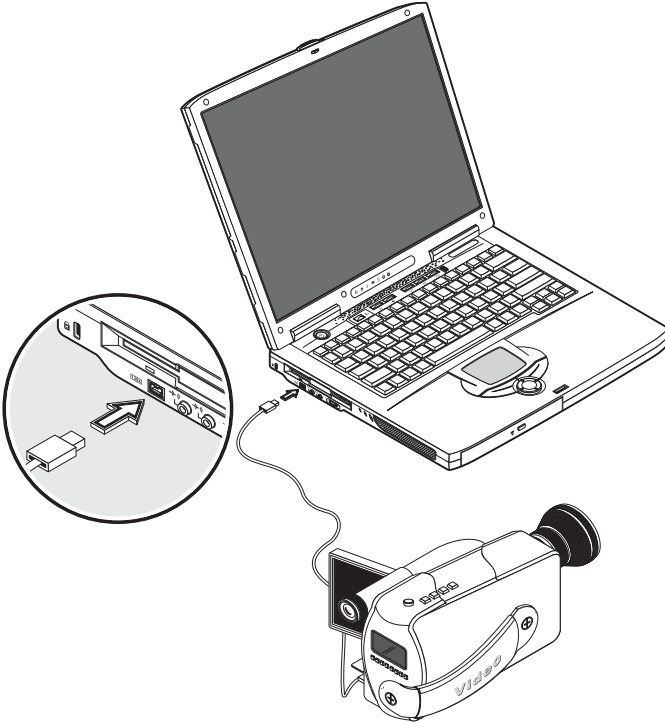
Ennek a számítógépnek négy USB 2.0 (Universal Serial Bus) csatlakozója van, amiken keresztül számos USB perifériát csatlakoztathat. Az USB billentyűzetet, számítógép billentyűzetet, egér vagy nyomtató csatlakoztatásáról további információ a "Külső bemeneti eszközök" és a "Nyomtató" c. részben található. További gyakori USB eszközök:pl. a digitális kamera, szkennel, külső adattárolók.

Az USB eszközök "plug and play" tulajdonsággal rendelkeznek, ami azt jelenti, hogy nem kell kikapcsolni a számítógépet, hogy ezeket az eszközöket csatlakoztassa. Ezeket az eszközöket bármikor lecsatlakoztathatja a gépről.

Az USB használat további előnye az USB hub-ok használatának lehetősége. Ezzel ugyanis számos eszköz megoszthat egy USB csatlakozón.

IEEE 1394 eszközök

A számítógép gyors IEEE 1394 csatlakozója lehetővé teszi IEEE 1394 támogatott eszközök csatlakoztatását, pl. digitális kamera, stb...



További bővítési lehetőségek

Akkumulátor

Tartalék akkumulátor használata már jól bevált gyakorlat, különösen utazáshoz. Így lényegesen hosszabb ideig tudja számítógépét használni utazás közben is.

Hálózati tápegység

Tartalék hálózati tápegység használata lehetővé teszi, hogy két helyen is használhasson tápegységet. Például, tarthat egy hálózati tápegységet otthon, illetve egyet a munkahelyén. Így nem kell magával vinnie a tápegységet, ha a két leggyakoribb tartózkodási helye között utazik.

Főbb alkatrészek bővítése

Ez a számítógép magas színvonalon nagy teljesítményt nyújt. Azonban néhány felhasználó, illetve az általuk használt alkalmazások még többet kívánnak. A teljesítmény további növeléséhez lehetőség van a főbb alkatrészek bővítésére.



Megjegyzés: A főbb alkotórészek cseréje előtt keresse fel a számítógép forgalmazóját!

Memória bővítés

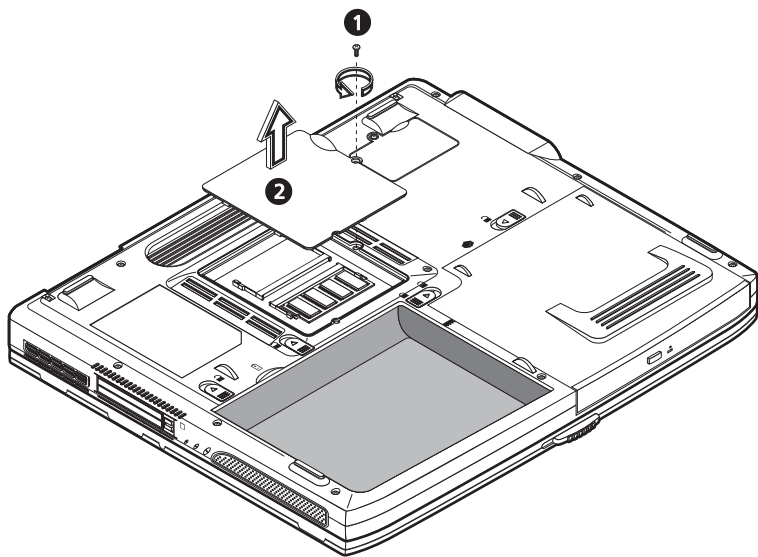
Ez a hordozható számítógép két memória bővítőhellyel rendelkezik, amelyek soDIMM (Small Outline Dual Inline Memory Modules) modulokat fogadnak be. A memória bővítő kártyahelyek támogatják a PC-2100/2700 266/333 MHz-es DDR-t (Double Data Rate).

A memória bővítőhelyek könnyen elérhetőek, így a felhasználó maga tudja bővíteni a számítógép memóriát.

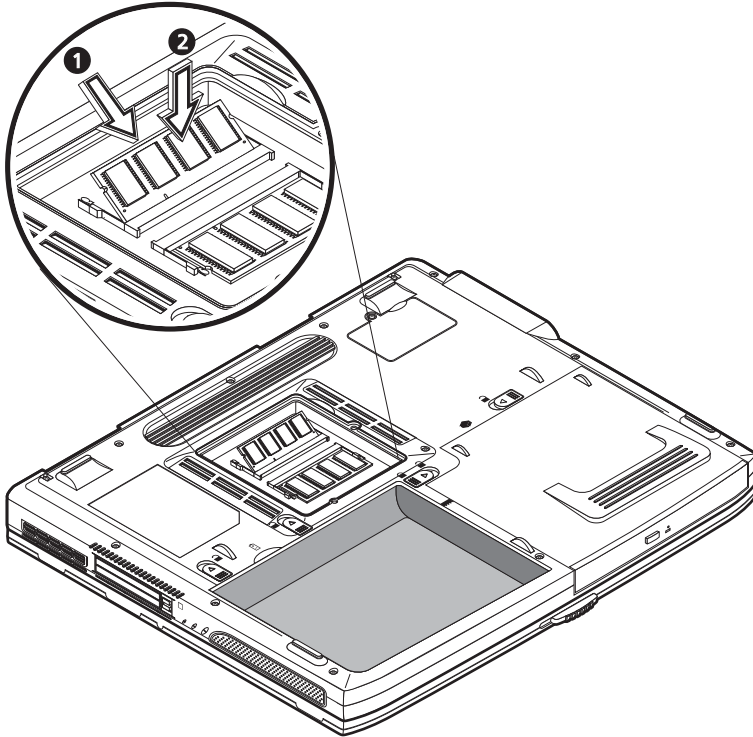
Memória beépítéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

- 1 Kapcsolja ki a számítógépet, húzza ki a hálózati tápegységet (ha éppen használta) és vegye ki az akkumulátort.

- 2 Fordítsa a számítógépet a tetejére, hogy hozzáférjen az gép alján található memória tartó egységhez. Távolítsa el a csavart a memóriát takaró lapról, majd vegye le ezt a fedőlapot.



- 3 Helyezze a memória modult ferdén a nyílásba (1), majd finoman nyomja le, amíg be nem kattannak a helyére (2).



- 4 Helyezze vissza a memóriát takaró lapot, és rögzítse a csavarral.

A számítógép automatikusan érzékeli a változást és újra konfigurálja a memóriát.

Merevlemez bővítése

Ha nagyobb tárolókapacításra van szüksége, nagyobbra cserélheti a merevlemez egységet. A számítógép 9.5mm-es 2.5 colos E-IDE merevlemez használ. Ha merevlemez bővítést kíván végrehajtani, keresse fel a gép forgalmazóját.

Utazás a számítógéppel

Az Aspire 1600-as sorozatú hordozható számítógép ideális ahhoz, hogy utazásaira magával vigye.

Ez a fejezet ötleteket és útmutatást ad, mire kell gondot fordítania, ha a noteszgépét magával viszi.

Lekapcsolódás az asztali gépről

Mielőtt bárhová viszi a számítógépet, kapcsolja ki a gépet és húzza ki a perifériákat:

- 1 Mentse el a munkáját és csukja be az alkalmazásokat.
- 2 A számítógép kikapcsolásához zárja le a Windows-t.
- 3 Húzza ki a hálózati tápegységet a konnektorból, majd húzza ki a csatlakozóját a számítógépből.
- 4 Húzza ki a géphez csatlakoztatott külső eszközök (billentyűzet, egér, nyomtató, stb) csatlakozóit a számítógépből.
- 5 Ha biztonsági zár kábelt használt, távolítsa el azt is a gépről.
- 6 Helyezze a noteszgépet egy erős, vízálló táskába, vagy tokba.

Ha a számítógépet magával viszi

Időnként csak rövid távolságot kell megtennie a noteszgéppel. Például az irodájából át kell mennie egy tárgyalóterembe. Ebben az esetben nem kell kikapcsolnia az operációs rendszert.

A számítógép felkészítése

Először húzzon ki minden perifériát a gépből, amit nem akar magával vinni. Majd csukja le a noteszgép fedelét, így a számítógép készenlét (Standby) módba kerül. Mostmár biztonságosan viheti magával a gépet mindenhová az épületben.

Amikor készen áll arra, hogy újból használja a gépet, nyissa fel a fedelet és kapcsolja be a gépet, hogy a rendszer visszaálljon a készenlét módból.

Mit vigyen rövid tárgyalásokra

Ha teljesen feltöltött akkumulátorral indul, valószínűleg semmi mást nem kell a géphez magával vinnie a tárgyalásra.

Mit vigyen hosszabb tárgyalásokra

Hosszabb tárgyalásokra vigyen magával hálózati tápegységet. Használhatja végig a noteszgépet hálózati áramforrásról, vagy megvárhatja amíg lemerül és csak a lemerültség jelzés észlelése után csatlakoztassa a hálózati tápegységet.

Ha a tárgyalóteremben nincs elérhető fali konnektor, csökkentse az akkumulátor terhelését a számítógép készenlét (Standby) üzemmódba helyezésével, amikor hosszabb ideig nem használja a gépet. Érdemes magával vinnie tartalék akkumulátort, ha van.

Ha a számítógépet hazaviszi

Amikor a hordozható számítógépet hazaviszi, illetve beviszi az irodájába, fel kell készítenie a gépet erre a rövid útra is.

A számítógép felkészítése

Miután lekapcsolta a noteszgépet az asztali gépről (ld. "Lekapcsolódás az asztali gépről"), készítse fel a számítógépet az alábbiak szerint:

- 1 Távolítson el minden médiát a meghajtókból. Ha elmulasztja kivenni az összes adathordozót, megsérülhet az olvasófej.
- 2 Helyezze a számítógépet olyan védotokba, ami ki van párnázva, hogy megóvja a gépet az ütődésektől. Ellenorizze, hogy a gép ne csúszkáljon a tokban.



Vigyázat: Csomagolásakor ne tegyen semmit közvetlenül a gép tetejére, mert megsérülhet a képernyő.

Mit vigyen magával

Ha nincs otthon tartalék akkumulátor ill. tápegység, érdemes magával vinnie a hálózati tápegységet és ezt a Felhasználói kézikönyvet.

Különleges szempontok

A számítógép védelme érdekében utazás közben érdemes figyelmet fordítania az alábbiakra:

- Csökkentse minimálisra a noteszgépet érő hőmérsékleti változásokat azáltal, hogy a gépet magánál tartja, és nem a csomagtérbe teszi.
- Ne hagyja a hordozható számítógépet a felmelegedett autóban.
- A hőmérséklet- és páratartalom változás lecsapódást okozhat a számítógépen. Mielőtt bekapcsolja a számítógépet, várja meg, amíg a gép újra szobahőmérsékletű lesz, és nézze meg, hogy a képernyő nem pára-e. Ha a hőmérséklet változás több, mint 10°C, hagyja a számítógépet lassan szobahőmérsékletre állni. Ha megoldható, hagyja a számítógépet felmelegedni egy olyan helyiségben, ahol a hőmérséklet értéke a kinti és a benti hőmérséklet közé esik.

Otthoni iroda kialakítása

Ha gyakran dolgozik otthon a hordozható számítógépén, érdemes egy második hálózati tápegységet vásárolni otthoni használatra. Így nem kell plusz súlyt cipelnie az irodájába, illetve haza.

Esetleg érdemes lehet otthon is tartani bizonyos periféria eszközöket, mint pl. billentyűzet, számítógép billentyűzet, egér és nyomtató.

Utazás a számítógéppel

Előfordulhat időnként, hogy hosszabb utazásra is magával kell vinnie a számítógépet.

A számítógép felkészítése

Készítse fel a számítógépet úgy, mintha hazavinné. Győződjön meg arról, hogy a számítógépben lévő akkumulátor fel van töltve. A reptéri biztonsági személyzet gyakran kéri a számítógép bekapcsolását, amikor a beszálló területre lép.

Mit vigyen magával

Érdemes a következőket magával vinnie:

- Hálózati tápegység
- Teljesen feltöltött tartalék akkumulátor
- További nyomtató vezérlő program fájlokat (ha más nyomtató használatát tervezi)
- Telefon és hálózati kábel (ha szüksége lesz a számítógép modem használatára és hálózati csatlakozásra).

Különleges szempontok

A már ismertetettek mellett kövesse ezeket a számítógép védelmére szolgáló irányelveket is utazása alatt:

- Mindig kézipoggyászként vigye a számítógépet.
- Ha lehetséges, biztonsági ellenőrzésnél kézzel ellenőriztesse a számítógépet. Habár a repülőtereken található biztonsági röntgen nem károsítja a gépet, de ne vigye át a fémkeresőn.
- Ne tegye ki a floppy lemezeket kézi fémkeresővel történő biztonsági ellenőrzésnek.

Ha a számítógéppel külföldre utazik

Elofordulhat, hogy külföldre is magával kell vinnie hordozható számítógépét.

A számítógép felkészítése

Készítse fel a számítógépet, ahogy ált. utazáshoz teszi. Ne felejtse el figyelembe venni a repülőgéppel történő utazásra vonatkozó instrukciókat (Ld. "Utazás a számítógéppel").

Mit vigyen magával

Javasoljuk, hogy a következőket vigye magával:

- Hálózati tápegység.
- Az úticél szerinti országnak megfelelő tápfeszültség csatlakozó kábel.
- Teljesen feltöltött tartalék akkumulátor.
- További nyomtató vezérlő program fájlok (ha más nyomtató használatát tervezi).
- Telefon és hálózati kábel (ha szüksége lesz a számítógép modem használatára és hálózati csatlakozásra). Ellenőrizze, hogy a modem megfelelő-e a célországban működő telefonrendszerhez. Elképzelhető, hogy néhol PC kártya modem használatára lesz szükség.

Különleges szempontok

Kövesse ugyanazokat a különleges szempontokat, mint általában a számítógéppel való utazásnál. Néhány további hasznos ötlet külföldi utazáshoz:

- Ellenőrizze hogy a helyi hálózat feszültsége és a gép hálózati tápegység csatlakozókábelének szabványa egyezik-e. Ha nem, vegyen olyan kábelt, ami megfelel a helyi szabványnak. Ne használjon átalakítót.
- Ha telefonvonalon keresztüli csatlakozást tervez külföldön, ellenőrizze, hogy a számítógéppel használt modem és csatlakozó kompatibilis-e a célország telefonrendszerével. Ha szükséges, szerezzen be egy PC kártya modemet ami megfelel a helyi szabványnak.
- Ne tegye ki a floppy lemezeket kézi fémkeresővel történő biztonsági ellenőrzésnek.

Szoftver

Az Aspire 1600-as sorozatú hordozható számítógéphez tartoznak rendszer segédprogramok.

Ez a fejezet a számítógéppel együtt szállított fontos szoftvereket ismerteti.

Rendszer szoftver

A számítógépre gyárilag a következő szoftverek vannak telepítve:

- Microsoft Windows operációs rendszer.
- Hardver BIOS setup segédprogram.
- Rendszer segédprogramok, meghajtó vezérlő és alkalmazás szoftverek.



Megjegyzés: A Windows szoftver alkalmazások futtatásához kattintson a Start gombra, majd válassza ki az alkalmazás mappáját és kattintson az alkalmazás ikonjára. Ha többet szeretne tudni adott szoftverről és segédprogramról, használja a szoftver által felkínált "online" segítséget.

Launch Manager

Az Indítás vezérlő (Launch Manager) lehetővé teszi a billentyűzet felett elhelyezett négy indítógomb beállítását. A gombok helyét az "Indító gombok" c. rész mutatja a 23. oldalon.

A Launch Manager elérhető, ha rákattint a Start, All Programs, majd a Launch Manager menüre az alkalmazás indításához.

BIOS Utility

A BIOS Segédprogram egy, a számítógép BIOS-ába (basic input/output system) épített hardver kommunikációs program.

A BIOS Utility indításához nyomja meg az F2-t a POST rutin alatt. A BIOS setup segédprogram összegzett információkat jelenít meg a számítógépről, annak eszközeiről, a processzorról és a memóriáról.

PhoenixBIOS Setup Utility					
Information	Main	Advanced	Security	Boot	Exit
CPU Type:	Intel(R) Pentium(R)4 CPU 3.06 Ghz				
CPU Speed:	3.0 Ghz				
System Memory:	640 KB				
Total Memory:	259072 KB				
HDD1 Serial Number	XXXXXXXXXXXX				
HDD2 Serial Number	XXXXXXXXXXXX				
System BIOS Version:	VX.XX (XXXXXXXXXX)				
VGA BIOS Version	XXXX				
KBC Version	XX.XX.XX				
Serial Number	XXXXXXXXXXXXXXXXXX				
Asset Tag Number:					
Product Name	Aspire 1600				
Manufacture Name	Acer				
UUID Number	00000000-0000-0000-0000-000000000000				
F1 Help ↑ Select Item -/+ Change Values F9 Setup Defaults Esc Exit ← Select Menu Enter Select > Sub-Menu F10 Save and Exit					



Megjegyzés: A fenti képernyő csak bemutatásra szolgál. Az aktuális értékek eltérhetnek.

Az Ön számítógépe megfelelően konfigurált és optimalizált, így nem kell lefuttatnia ezt a segédprogramot. Azonban, ha konfigurációs problémák jelentkeznek, szükség lehet változtatásokra a BIOS beállításában.

Ha problémát észlel, kérjük, olvassa el a "Hibakeresés" c. fejezetet a 77. oldalon.

A BIOS Setup Segédprogram tartalma

A program menüi: Information, Main, Advanced, Security, Boot és Exit.

Egy menübe lépéshez válassza ki a kívánt menüt a ←→ nyílak segítségével.

A BIOS segédprogram menüiben az alábbiak szerint mozoghat:

- Nyomja meg a fel/le nyilakat (↑↓) egy-egy menüpont kiválasztásához.

- Használja a -/+ billentyűket a paraméter értékek megváltoztatásához.
- Almenübe lépéshez nyomja meg az Enter-t.
- Bármelyik menüből kiléphet a főmenübe az Esc gomb megnyomásával.



.....

Megjegyzés: Egy paraméter értékét akkor változtathatja meg, ha az szögletes zárójelben szerepel. Az adott menühöz tartozó navigációs billentyűk a képernyő alján található.

Megjegyzés: Az optimális beállításhoz nyomja meg az F9-et az alapbeállítások betöltéséhez.

Jelszó beállítás



.....

Figyelem: Ne felejtse el jelszavát. Ha elfelejti, lehetséges, hogy el kell vinnie hordozható számítógépét a forgalmazóhoz, hogy újra használni tudja.

Kövesse az alábbi lépéseket:

- 1 Lépjen a Security menübe. A ↑ és ↓ nyilak segítségével válasszon ki egy jelszó típust (Supervisor, User, vagy Hard Disk) és nyomja meg az Enter-t. A jelszó ablak jelenik meg:

Set Password	
Enter New Password	[]
Confirm New Password	[]

- 2 Gépelje be a jelszót. A jelszó maximum 8 karakterből állhat (A-Z, a-z, 0-9).



.....

Fontos: Nagyon figyelmesen gépelje be a jelszót, mert a karakterek nem jelennek meg a képernyőn.

- 3 Gépelje be újra a jelszót az előzőleg megadott megerősítésére, majd nyomjon "Enter" -t. A jelszó beállítása után a számítógép automatikusan aktiválja a választott jelszó paramétert és egy párbeszéd ablak jelenik meg a változtatások megerősítésére.

Setup Notice
Changes have been saved. [Continue]

- 4 Nyomja meg az "Esc" hogy visszatérjen az előző menübe.

Jelszó megváltoztatása

A jelszó megváltoztatásához kövesse az 1. lépést a "Jelszó beállítás" részben a 75. oldalon. Adja meg az aktuális jelszót, majd gépelje be az új jelszót. Gépelje be újra az új jelszót az előző bevétel megerősítésére.

Set Password		
Enter Current Password	[]
Enter New Password	[]
Confirm New Password	[]

Jelszó törlése

A jelszó törléséhez kövesse az 1. lépést a "Jelszó beállítás" részben a 75. oldalon. Adja meg az aktuális jelszót, majd hagyja az "Enter New Password" és a "Cofirm New Password" mezőket üresen.

Megjegyzés a HT technológiával kapcsolatban

A "Hyper-Threading (HT) Technology" -t csak az Intel® Pentium® 4 processzor támogatja (amennyiben 3.06 GHz-en, vagy annál magasabb értéken fut). Ez a technológia lehetővé teszi, hogy a processzor párhuzamosan két szálon (a program egy része) végezzen feladatokat. Így a szoftverei hatékonyabban működhetnek és a "multitask" funkció eredményesebb lesz.

A "HT Technology" funkció aktiválásához lépjen az Advanced menübe és válassza ki a "Hyper-Threading" -et. Az F5 vagy F6 megnyomásával aktiválhatja a funkciót.

Kilépés a BIOS Segédprogramból

Ha ki akar lépni a BIOS Utility-ből, lépjen az Exit menübe, válasszon egy parancsot és nyomja meg az Entert. A kiválasztás megerősítésére nyomja meg újra az Enter-t.

Hibakeresés

Ez a fejezet arról tájékoztat, hogyan birkózzon meg gyakori rendszer problémákkal. Olvassa el, mielőtt szerelőhöz fordulna, ha probléma merül fel. Komolyabb problémák megoldásához fel kell nyitni a számítógépet. Ne kísérelje meg felnyitni egyedül. Forduljon segítségért a forgalmazóhoz vagy egy megbízott szervizhez.

Gyakran feltett kérdések

Ez a fejezet megoldási javaslatokat tartalmaz a gyakran felmerülő problémákra.

Bekapcsoltam a számítógépet, de a gép nem indult el, és nem kezdte meg a rendszerbetöltést sem.

Nézze meg a Power (Áramellátás) állapotjelzőt:

- Ha a lámpa nem világít, a számítógép nem kap áramot. Ellenőrizze a következőket:
 - Ha akkumulátort használ, lehet hogy lemerült és nem képes energiával ellátni a számítógépet. Csatlakoztassa a hálózati tápegységet, hogy feltöltse az akkumulátort.
 - Ha elektromos hálózatról üzemelteti a gépet, ellenőrizze, hogy a hálózati tápegység megfelelően be van-e dugva a számítógépbe és a fali csatlakozóba.
- Ha a lámpa világít, ellenőrizze a következőket:
 - Ellenőrizze hogy van-e egy nem "boot"-olható (nem rendszer) lemez a floppy meghajtóban. Ha van, vegye ki, vagy cserélje ki egy rendszer lemezre, majd nyomja meg a Ctrl-Alt-Del -et a rendszer újraindításához.
 - Az operációs rendszer fájlok megsérülhettek, vagy hiányoznak. Helyezze a Windows installálása közben készített lemezt a floppy meghajtóba, és nyomja meg a Ctrl-Alt-Del gombkombinációt a rendszer újraindításához. Ez a lemez megvizsgálja a rendszert, és elvégzi a szükséges igazításokat.

Semmi sem jelenik meg a képernyőn.

A számítógép energiagazdálkodási rendszere automatikusan lekapcsolja a képernyőt, hogy energiát takarítson meg. Nyomjon meg egy billentyűt a képernyő aktiválásához.

Ha lenyom egy gombot, és a képernyő mégsem kapcsolódik be, ellenőrizze a következőket:

- A fényerő szintje valószínűleg túl alacsony. Nyomja meg az Fn + → gyorsbillentyűt a fényerő szintjének növeléséhez.
- Lehet, hogy a számítógép külső monitor használatára van beállítva. Nyomja le az Fn + F5 gyorsbillentyűket, amivel átállíthatja a képernyő használatot.
- A rendszer esetleg készenlét (standby) módban van. Próbálja meg a bekapcsoló gombbal visszaállítani.

A megjelenő kép nem tölti be a képernyőt.

Ellenőrizze, hogy a felbontás a számítógép által támogatott méretűre legyen beállítva.

- Kattintson a jobb egér gombra a Windows -ban, válassza a Properties (Tulajdonságok), hogy megjelenjen a Display Properties (Képernyő tulajdonságai) párbeszéd ablak. Vagy: kattintson a Display (Képernyő) ikonra in Control Panel -en (Vezérlőpult).
- Kattintson a Settings (Beállítások) menüre, itt ellenőrizheti, hogy a felbontás jól van-e beállítva. Ha a felbontás a megadottnál kisebb, nem teljes méretű kép jelenik meg a képernyőn.

A számítógépnek nincs hangja.

Ellenőrizze a következőket:

- A hangerő esetleg le van némítva. A Windows -ban nézze meg, a hangerő szabályozó ikont a tálcán. Ha az ikon át van húzva, kattintson rá és vegye le a Mute (Némítás) beállítást.
- A hangerő esetleg túl alacsony. A Windows -ban kattintson a hangerő szabályozó ikonra a tálcán, majd állítsa be a kívánt hangerőt. Ld: "A hangerő beállítása" 32. o.
- Ha fejhallgatót csatlakoztat a számítógép fejhallgató csatlakozójába, a belső hangszórók automatikusan kikapcsolódnak.

A külső mikrofon nem működik.

Ellenőrizze a következőket:

- Ellenőrizze, hogy a külső mikrofon megfelelően csatlakoztatva legyen a számítógép mikrofon-bemeneti csatlakozójába.
- Ellenőrizze, hogy a hangerő nincs-e lenémítva, vagy túl halkra állítva (ld. "A számítógépnek nincs hangja" problémánál).

Nem nyílik az optikai meghajtó tálca, amikor a számítógép ki van kapcsolva.

A számítógépet be kell kapcsolni, hogy az optikai meghajtó nyitó gombja működjön. Ha arra van szüksége, hogy a számítógép kikapcsolt állapotában nyissa ki az optikai meghajtó tálcat, egy kiegyenesített gémkapocs hegyét nyomja az optikai meghajtó vésznyitó nyílásába. További információ az "Az optikai meghajtó tálca kinyitása" c. részben a 26. oldalon.

A billentyűzet nem reagál.

Próbáljon egy külső USB-s billentyűzetet csatlakoztatni a gép egyik USB csatlakozójába. Ha az működik, akkor valószínűleg a beépített billentyűzet csatlakozásával van gond. Keresse fel a gép forgalmazóját, vagy egy megbízott szakszervízt.

A hajlékonylemez meghajtó nem olvassa a floppy lemezt.

Ellenőrizze a következőket:

- Ellenőrizze, hogy a lemezt jól helyezte -e a floppy meghajtóba.
- Ellenőrizze, hogy a lemez formátált legyen.
- Próbáljon ki egy másik lemezt. Ha az működik, akkor az első floppy lemezzel lehetett probléma.
- Ha nem a lemez okozza a problémát, esetleg koszos lehet a meghajtóban az olvasófej. Tisztítsa meg egy meghajtó olvasófej tisztító készlet alkalmazásával.

Az optikai meghajtó nem olvas egy lemezt.

Ellenőrizze a következőket:

- Ellenőrizze, hogy a lemezt a meghajtó támogatja-e. Ha a számítógépben CD-ROM meghajtó van, akkor olvassa a CD-keket, de a DVD-keket nem. Ha a számítógépnek van DVD meghajtója, akkor az a CD-ken kívül DVD-keket is képes olvasni.
- Mielőtt a CD-t vagy DVD-t a meghajtó tálcára helyezi, ellenőrizze, hogy a lemez szabályosan legyen a tálcán.
- Ellenőrizze, hogy a CD vagy DVD karcolás és folttmentes legyen. Ha a CD vagy DVD szennyezett, tisztítsa meg egy lemeztisztítóval.
- Ha a lemez tiszta, előfordulhat, hogy a meghajtó olvasófej szennyeződött. Tisztítsa meg a meghajtó olvasófejet egy meghajtó fej tisztító készlet segítségével.

A nyomtató nem működik.

Ellenőrizze a következőket:

- Ellenőrizze, hogy a nyomtató be legyen dugva a hálózati csatlakozóba, és be van kapcsolva.
- Ellenőrizze, hogy a nyomtató kábel biztonságosan csatlakoztatva legyen a megfelelő csatlakozókba mind a számítógépen, mind a nyomtatón.

Szeretném beállítani a tartózkodási helyet a belső modem használatához.

Kövesse az alábbi lépéseket:

- Kattintson a Start, majd a Control Panel menüre.
- Kétszer kattintson a Phone and Modem Options menüpontra.
- IA Dialing Rules részben beállíthatja a tartózkodási helyét.

További információt a Windows Help menüben talál.

Miért nem lehet 100 %-ra feltölteni az akkumulátort, amikor a töltöttsége 95-99% ?

Az akkumulátor élettartamának megőrzése érdekében a rendszer csak akkor engedeli az akkumulátor töltését, ha a teljesítménye 95% alá csökken. Ajánlatos először teljesen lemeríteni az akkumulátort, és csak azután teljesen feltölteni.

Hibaüzenetek

A következőkben felsoroljuk a lehetséges hibaüzeneteket, amit a BIOS megjelenít. Az üzenetek nagy része várhatóan a POST rutin alatt jelentkezhet. Néhány üzenet hardver eszközökről ad információt, pl. a beépített memória mennyiségéről. Mások egy eszköznél felmerült problémáról tájékoztatnak, pl. beállítási problémáról. Az alábbi táblázatban elmagyarázzuk az üzenetek jelentését, és megoldást kínálunk a felmerült problémákra.



Megjegyzés: Ha a rendszer egy, itt csillaggal (*) megjelölt üzenetet ír ki, jegyezze fel az üzenetet, és forduljon szakemberhez segítségért. Ha a rendszer "lefagy" miután elvégezte a változtatásokat a Setup menükben, indítsa újra a számítógépet, lépjen a Setup -ba, és töltsse be a Setup alapbeállításokat a hiba elhárítására.

Hibaüzenet	Javasolt lépések
0200 Failure Fixed Disk	A merevlemez nem működik, vagy nincs megfelelően beállítva. Ellenőrizze, hogy a merevlemez a helyén legyen. Futtassa le a Setup -ot. Derítse ki, hogy a merevlemez típusa helyesen lett-e azonosítva.
0210 Stuck key	Beragadt egy billentyű a billentyűzeten.
0211 Keyboard error	A billentyűzet nem reagál.
0212 Keyboard Controller Failed*	A billentyűzet vezérlő teszt sikertelen. Esetleg ki kell cserélni a billentyűzet vezérlőt.
0213 Keyboard locked - Unlock key switch	Oldja ki a rendszert a továbblépéshez.
0220 Monitor type does not match CMOS - Run SETUP	A monitor típusa nincs megfelelően azonosítva a Setup -ban.
0230 Shadow Ram Failed at offset: <i>nnnn</i> *	Shadow RAM teszt sikertelen az <i>nnnn</i> címen a 64k blokk-ban, ahol a hibát észlelte a rendszer.
0231 System RAM Failed at offset: <i>nnnn</i> *	Rendszer RAM teszt sikertelen az <i>nnnn</i> címen a 64k blokk-ban ahol a hibát észlelte a rendszer.
0232 Extended RAM Failed at offset: <i>nnnn</i> *	A bővített (Extended) memória nem működik, vagy nincs megfelelően beállítva az <i>nnnn</i> címen.

Hibaüzenet	Javasolt lépések
0250 System battery is dead - Replace and run SETUP	A CMOS óra elem lemerültség jelzője azt mutatja, hogy az elem lemerült. Cserélje ki és újra futtassa a Setup programot a rendszer újrakonfigurálásához.
0251 System CMOS checksum bad - Default configuration used	A CMOS rendszer elromlott, vagy helytelenül módosítottak benne valamit, esetleg egy alkalmazás program okozta, megváltoztatta a CMOS-ban tárolt adatokat. A BIOS feltelepítette a Default Setup Values -t. Ha nem akarja ezeket az értékeket használni, lépjen a Setup-ba, és adja meg a kívánt értékeket. Ha a probléma továbbra is fennáll, ellenőrizze a rendszer akkumulátort, vagy forduljon szakszervizhez.
0260 System timer error*	Rendszer időzítő teszt sikertelen, és az alaplap javításra szorul.
0270 Real time clock error*	Valósídeju óra BIOS hardver teszt sikertelen. Esetleg az alaplap javításra szorul.
0271 Check date and time settings	A BIOS dátum, vagy idő beállítási hibát észlelt és újra beállította a valósídeju órát. Lehet, hogy szükség lesz az évszám (1991-2099) beállítására is.
0280 Previous boot incomplete - Default configuration used	A korábbi rendszerbetöltés nem fejeződött be sikeresen. A POST betölti az alapértékeket, és fölajánlja a Setup futtatását. Ha a hibát a helytelenül megadott értékek okozták, és azok nem lettek kijavítva, a következő rendszerbetöltés várhatóan nem fog sikerülni. Olyan rendszereken, ahol van várakozás állapot ellenőrzés, a helytelen Setup beállítások miatt is megszakadhat POST, és okozhatja ezt a hibát a következő betöltéskor. Futtassa a Setup-ot és ellenőrizze, hogy a várakozás beállítás helyes-e. Ez a hiba törlődik a következő rendszerbetöltéskor.
0281 Memory Size found by POST differed from CMOS	A POST által észlelt memória méret eltér a CMOS-tól.
02B0 Diskette drive A error 02B1 Diskette drive B error	Az A: vagy B: meghajtó BIOS POST hajlékonylemez tesztje sikertelen. Ellenőrizze, hogy a meghajtó a megfelelő lemez típussal definiált a Setup-ban és a hajlékonylemez meghajtó helyesen kapcsolódik.
02B2 Incorrect Drive A type - run SETUP	Az A: floppy meghajtó típusa nem megfelelően azonosított a Setup -ban.
02B3 Incorrect Drive B type - run SETUP	A B: floppy meghajtó típusa nem megfelelően azonosított a Setup -ban.
02D0 System cache error - Cache disabled	RAM gyorsítótár hiba történt és a BIOS leállította a gyorsítótárat. Régebbi alaplapokon keresse meg a gyorsítótár mikrokapcsolókat. Lehet, hogy ki kell cserélni a gyorsítótárat. Keresse meg a márkakereskedőt. A leállított gyorsítótár jelentősen csökkenti a rendszer teljesítményt.

Hibaüzenet	Javasolt lépések
02F0: CPU ID:	CPU foglalat szám a Multi-Processzorhoz hibás.
02F4: EISA CMOS not writeable*	Szerver BIOS2 teszt hiba: Nem tud az EISA CMOS -ba írni.
02F5: DMA Test Failed*	Szerver BIOS2 teszt hiba: Nem tud a bővített DMA (Direct Memory Access) regiszterekbe írni.
02F6: Software NMI Failed*	SzerverBIOS2 teszt hiba: Nem tud szoftver NMI -t (Non-Maskable Interrupt) létrehozni.
02F7: Fail-Safe Timer NMI Failed*	Szerver BIOS2 teszt hiba: a "Fail-Safe Timer" időzítés túl sokáig tart.
<i>device</i> Address Conflict	Adott eszköznél cím konfliktus történt.
Allocation Error for: <i>device</i>	Futtassa az ISA vagy EISA konfigurációs segédprogramot, hogy megoldja a forrás konfliktust az adott eszköznél.
Failing Bits: <i>nnnn</i> *	A "bűvös" <i>nnnn</i> azon bitek térképe a RAM címen amelyek nem feleltek meg a memória teszten. Mindegyik 1 (egy) a térképen egy hibás bitet jelent. Nézze meg a korábban ismertetett 230, 231, és 232-es számú memóriahibákat a Rendszer, a Bővített, vagy a Shadow memóriában.
Invalid System Configuration Data	NVRAM (CMOS) adat probléma.
I/O device IRQ conflict	I/O eszköz IRQ konfliktus hiba.
One or more I2O Block Storage Devices were excluded from the Setup Boot Menu	Nem volt elegendő hely az IPL táblán, hogy megjelenítsen minden beépített I2O tároló egységet.
Operating system not found	Operációs rendszer nem található sem az A: , sem a C: meghajtón. Lépjen a Setup-ba, és ellenőrizze, hogy a merevlemez és az A: meghajtó helyesen van-e beazonosítva.
Parity Check 1 <i>nnnn</i> *	Paritás hiba van a rendszer adatsínen. A BIOS megpróbálja meghatározni a címet és megjeleníti azt a képernyőn. Ha nem tudja meghatározni a címet, az <i>nnnn</i> feliratot jeleníti meg. A paritás egy módszer a bináris adatokban történő hibakereséséhez. A paritás hiba azt jelenti, hogy néhány adat megsérült.

Hibaüzenet	Javasolt lépések
Parity Check 2 <i>nnnn</i> *	Paritás hiba az I/O adatbusznál. A BIOS megpróbálja meghatározni a címet, és megjeleníteni azt a képernyőn. Ha nem tudja meghatározni a címet, <i>nnnn</i> -t jelenít meg.
Press <F1> to resume, <F2> to Setup, <F3> for previous	Megjelenik minden megoldható hibaüzenet után. Nyomja meg az <F1> -t, hogy megkezdje a rendszerbetöltési folyamatot, vagy az <F2> -t, hogy a Setup-ba lépjen, és megváltoztassa a beállításokat. Nyomja meg az <F3> -t, hogy megjelenítse az előző képet (általában egy opcionális ROM, pl., egy bővítőkártya kezdeti hibája). Jegyezze fel és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
Run the I2O Configuration Utility	Egy, vagy több nem szükséges tárolóegységnek van Configuration Request bit beállítva az LCT-ben. Futtasson le egy I2O konfigurációs segédprogramot (pl. SAC segédprogram.)

Ha a javasolt helyreállító intézkedések végrehajtása után a problémák újra fellépnek, kérjük forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez. Néhány problémát megoldhat a BIOS Setup Utility program használatával. További információ a "BIOS Utility" c. részben a 74. oldalon.

Függelék A

Specifikációk

Ez a függelék felsorolja a noteszgép általános specifikációit.

Microprocesszor

- Intel® Pentium® 4.

Memória

- 2 memória bővítő kártya hely, amely PC2100/PC2700 (266/333MHz DDR) soDIMM-ek segítségével 1GB-ig bővíthető.
- 512 KB Flash ROM BIOS.

Adattárolás

- Egy beépített floppy lemez meghajtó (3.5", 1.44 MB).
- Egy E-IDE merevlemez (2.5", 9.5mm, UltraDMA-100).
- Egy beépített optikai meghajtó.

Kijelző és videó

- 15.0" TFT (Thin-Film Transistor) LCD (liquid-crystal display) kielző, 16.7 millió színnel, 1024 x 768 Extended Graphics Array (XGA) felbontással.
- Egyidejű LCD és CRT kijelző.

Audio

- 16 bit-es sztereo audio (AC'97).
- Two built-in stereo speakers.
- Audio csatlakozók a mikrofon-bemenethez és fejhallgatóhoz.

Billentyűzet és mutatóeszköz

- 88-/90-gombos Windows billentyűzet.
- Ergonómikusan elhelyezett érintőmező.

Bemeneti és kimeneti csatlakozók

- Egy type III vagy két type II PC kártya bővítőhely (PCMCIA és CardBus).
- Egy RJ-11 modem csatlakozó (V.90, 56K).
- Egy RJ-45 hálói csatlakozó (Ethernet 10/100).
- Egy DC-bemenet csatlakozó.
- Egy S-video kimenet csatlakozó.
- Egy külső monitor csatlakozó.
- Egy mikrofon-bemenet csatlakozó (3.5mm mini jack).
- Egy fejhallgató csatlakozó (3.5mm mini jack).
- Négy USB 2.0 (Universal Serial Bus 2.0) csatlakozó.

- Egy IEEE 1394 csatlakozó.

Súly és méretek

- 3.36kg (7.4 lbs).
- 326 x 275 x 39.9/45.6 mm

Környezet

- Hőmérséklet:
 - Működési: 5°C ~ 35°C.
 - Üzemen kívül: -20°C ~ 65°C.
- Páratartalom (nem lecsapódó):
 - Működési: 20% ~ 80% RH.
 - Üzemen kívül: 10% ~ 90% RH.

Operációs rendszer

- Microsoft Windows XP.

Energiaellátás

- 86W 12-cellás Li-ion akkumulátor.
- 120-Watt 20V hálózati tápegység, automatikus érzékelés 100~240Vac, 50~60Hz.

Bővítési lehetőségek

- 256/512 MB memória bővítő modul.
- Tartalék hálózati tápegység.
- Tartalék akkumulátor.

Függelék B

Tudnivalók

Ez a függelék a noteszgépre vonatkozó
általános tudnivalókat ismerteti.

FCC közlemény

A készüléken elvégzett tesztek igazolták, hogy ez a berendezés az FCC Szabályzat 15. pontja értelmében B osztályú digitális eszköznek felel meg. Ezeket a határokat úgy tervezték, hogy megfelelő védelmet nyújtsanak a káros interferenciával szemben lakossági telepítés esetén. Ez a készülék generál, használ és sugározhat rádió frekvenciás energiát, és ha nem az utasításoknak megfelelő a telepítése és használata, káros interferenciát okozhat a rádió kommunikációban.

Ennek ellenére nincs garancia arra, hogy egy adott telepítés esetén nem fordulhat elő interferencia. Ha a készülék mégis káros interferenciát okoz a rádió, vagy televízió műsorok vételében, ami a készülék ki- és bekapcsolásával kideríthető, akkor próbálja ki a következő lépések valamelyikét az interferencia megszüntetésére:

- Helyezze át, vagy irányítsa új irányba a vevő antennát.
- Növelje a távolságot a berendezés és a vevőkészülék között.
- Csatlakoztassa a készüléket egy másik csatlakozóhoz, mint ahova a vevőkészülék jelenleg csatlakoztatva van.
- Forduljon a kereskedőhöz vagy egy tapasztalt rádió/televízió szerelőhöz segítségért.

Figyelem: Árnyékolt kábelek

Más számítástechnikai eszközhöz történő valamennyi csatlakoztatást árnyékolt kábellel kell megvalósítani, az FCC előírásainak megfelelően.

Figyelem: Perifériák

Kizárólag B osztályú minősítésnek megfelelő perifériák (bemeneti/kimeneti eszközök, terminálok, nyomtatók, stb.) kapcsolhatók ehhez az eszközhöz. Nem minősített eszközökkel való működtetés interferenciát okozhat a rádió és televízió vételében.

Figyelmeztetés

A gyártó egyértelmű jóváhagyása nélkül végrehajtott változtatások vagy módosítások megszüntethetik a felhasználónak az FCC által engedélyezett jogosultságát a számítógép működtetésére.

Használati feltételek

Ez a rész megfelel az FCC Szabályzat 15. pontjába foglaltaknak. A működtetés a következő két feltételhez kötött: (1) ez a készülék nem okozhat káros interferenciát, és (2) e készüléknek el kell viselnie bármilyen bejövő interferenciát, beleértve azokat is, amelyek nem kívánt működést okozhatnak.

Közlemény: Kanadai felhasználók

Ez a B osztályú digitális készülék megfelel a "Canadian Interference-Causing Equipment Regulations" kívánalmainak.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B respecté toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Modem tudnivalók

FCC

Ez az eszköz megfelel az FCC szabályzat 68. pontjába foglaltaknak. A modem alján található egy címke, amely egyéb információk mellett tartalmazza ennek a példánynak az FCC regisztrációs számát (Registration Number) és REN (Ringer Equivalence Number) számát. Kívánságra meg kell adnia ezeket az információkat a telefon társaságnak.

Amennyiben az Ön által használt modem zavart okoz a telefon hálózatban, a telefontársaság a telefontársaság átmenetileg szüneteltetheti a szolgáltatását. Ha lehet, erről a telefontársaság előre értesíti Önt. Ám abban az esetben, ha az előzetes értesítés nem megvalósítható, amint lehet értesítést kap. Arról is információt kap majd, hogy mi módon tehet panaszt az FCC-nél.

A telefontársaság változtathat a berendezésein, eszközein, készülékein, illetve az alkalmazott eljárásokon, ami befolyásolhatja a modem szabályszerű működését. Ez esetben előzetes értesítést küldenek, hogy biztosítsák a telefon szolgáltatás megszakítás nélküli folyamatos működését.

Ha a modem nem működik megfelelően, kapcsolja le a telefonvonalról annak megállapítására, hogy ez okozza-e a problémát. Ha a modemmel van probléma, ne használja tovább, és lépjen kapcsolatba az eladóval, vagy a forgalmazóval.

TBR 21

Ez az eszköz hagyományos pán-európai terminál csatlakozásra ajánlott [Council Decision 98/482/EC - "TBR 21"] a PSTN-hez (Public Switched Telephone Network). Azonban, mivel az egyes országokban különbségek lehetnek az egyes PSTN szolgáltatások között, az ajánlás önmagában nem jelent feltétel nélkül problémamentes működést minden PSTN végponton. Probléma felmerülése esetén először lépjen kapcsolatba a berendezés szállítójával.

Telekommunikációs utasítások

A-Tick felirat

Biztonsági okokból csak telekommunikációra való alkalmasságot igazoló címkével ellátott fejhallgatót csatlakoztasson a gépéhez.

Fontos biztonsági utasítások

Figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Őrizze meg ezt a tájékoztatót későbbi használatra.

- 1 Vegye figyelembe a terméken található összes figyelmeztetést és utasítást.
- 2 Tisztítás előtt húzza ki a készülék csatlakozóját a falból. Ne használjon folyékony vagy aeroszolos tisztítót, csupán nedves ruhát a tisztításhoz.
- 3 Ne használja ezt a terméket víz közelében.
- 4 Ne helyezze ezt a terméket instabil kézikocsira, állványra vagy asztalra. A termék leesése komoly kárt tehet a készülékben.
- 5 A nyílások készülékházon, illetve a gép hátoldalán vagy az alján a szellőzést szolgálják; a termék megbízható működésének biztosításához és túlmelegedés elleni védelme érdekében ezeket a nyílásokat nem szabad lezárni vagy elfedni. A nyílásokat soha nem szabad azáltal lefedni, hogy a terméket ágyra, heverőre, padlószőnyegre, vagy más hasonló felületre teszi. Ezt a terméket soha nem szabad radiátorra, hoforrásra vagy ezek közelébe tenni, vagy beépített szerkezetbe helyezni, hacsak nincs biztosítva a megfelelő szellőzés.
- 6 A terméket csak a jelölő címkén megadott típusú feszültségről működtesse. Ha nem biztos a rendelkezésre álló feszültség típusában, forduljon a forgalmazóhoz vagy a helyi áramszolgáltatóhoz.
- 7 Úgy helyezze el a készüléket, hogy semmi se nehezedjen a tápfeszültség kábelre, és senki ne léphessenek arra rá.
- 8 Ha a készülékhez hosszabbítót használ, győződjön meg arról, hogy az abba csatlakoztatott berendezés amper összértéke nem haladja meg a hosszabbító amper értékét. Valamint ellenőrizze, hogy a fali konnektorba csatlakoztatott készülékek összértéke nem haladja-e meg a biztosíték amperértékét.
- 9 Soha ne dugjon be semmilyen tárgyat a készülék szellőzőrésein át, mert azzal veszélyes feszültségpontokat érinthet, vagy rövidre zárhat alkatrészeket, ami áramütést vagy tüzet okozhat. Soha ne öntsön semmilyen folyadékot a termékre.
- 10 Ne próbálja meg saját maga szerelni a készüléket, mivel a védőborítás felnyitása vagy eltávolítása esetén veszélyes feszültségpontokat érinthet, vagy egyéb veszélyeknek teheti ki magát. Bízson minden szervizelést szerviz szakemberekre.
- 11 Húzza ki a készüléket a fali csatlakozóból, és forduljon segítségért képzett szerviz szakemberekhez a következő esetekben:
 - a Ha a tápkábel vagy a villás dugó megsérült vagy kikopott.
 - b Ha folyadék ömlött a készülékbe.
 - c Ha a készülék nedvességnek, vagy esőnek volt kitéve.
 - d Ha a készülék - a használati utasítások betartása ellenére - nem működik megfelelően. Csak azokon a részekben állítson, amelyek benne vannak a kezelési útmutatóban, mivel a helytelen beállítás olyan kárt okozhat a rendszerben, amit gyakran csak komoly szakértői munkával lehet helyreállítani.
 - e Ha a termék leesett, vagy a készülékház megsérült.
 - f Ha a készülék teljesítménye jelentős elváltozást mutat, az szervizelés szükségességét jelzi.
- 12 Az akkumulátort csak az általunk javasolt típusú akkumulátorral helyettesítse. Más típusú akkumulátor használata tűz-, vagy robbanásveszélyt jelenthet.
- 13 Figyelem! Az akkumulátor felrobbanhat, ha nem megfelelően kezelik. Ne szerelje szét és ne dobja tűzbe. Tartsa gyerekektől távol, és a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően dobja ki a használt akkumulátort.

- 14 Ehhez a készülékhez csak a megfelelő típusú tápkábel készletet használja (melyet a tartozékok dobozában talál). A kábel leválasztható és az UL/CSA minősítésnek felel meg, SPT-2 típusú, minimum 7 A 125 V osztályú, VDE által minősített, vagy annak megfelelő termék. Max. hossza 4.6 m.

Lézer termék minősítés

Az ebben a számítógépben használt CD, vagy DVD meghajtó lézersugaras termék. A CD, vagy DVD meghajtó alább bemutatott minősítési címkéje megtalálható a meghajtón.

ELSŐ OSZTÁLYÚ LÉZER TERMÉK

FIGYELEM: LÁTHATATLAN LÉZERSUGÁRZÁS NYITOTT ÁLLAPOTBAN. KERÜLJE A KÖZVETLEN SUGÁRZÁST.

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT

LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE.

EVITTER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1

VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING VED ÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN.

VARO! LAVATTAESSA OLET ALTTINA LASERSÄTEILYLLE.

WARNING: LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD ÄLÅ TUIJOTA SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

WARNING: LASERSTRÅLNING NAR DENNA DEL ÅR ÖPPNADSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

ADVARSEL: LASERSTRÅLING NAR DEKSEL ÅPNESSTIRR IKKE INN I STRÅLEN

Lítium ionos akkumulátor tájékoztató

VIGYÁZAT

Az akkumulátor robbanhat, ha nem helyesen cserélik. Csak a gyártó által javasolt, ugyanolyan vagy megegyező típusú akkumulátorra cserélje ki. A használt akkumulátort a gyártó utasításának megfelelően dobja ki.

ADVARSEL!

Lithiumbatteri - Eksplosjonsfare ved fejløgtig håndtering. Udkøftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Léver det brugte batteri tilbage til leverandøren.

ADVARSEL

Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner.

VARNING

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

VAROITUS

Päristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

VORSICHT!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers.

LCD képelem (pixel) közlemény

Az LCD egység nagy pontosságú gyártási technológiával készült. Ennek ellenére néhány képelem idonként nem működik, vagy fekete ill. vörös pontként jelenik meg. Ennek nincs hatása a rögzített képre és nem okoz zavart a működésben.

